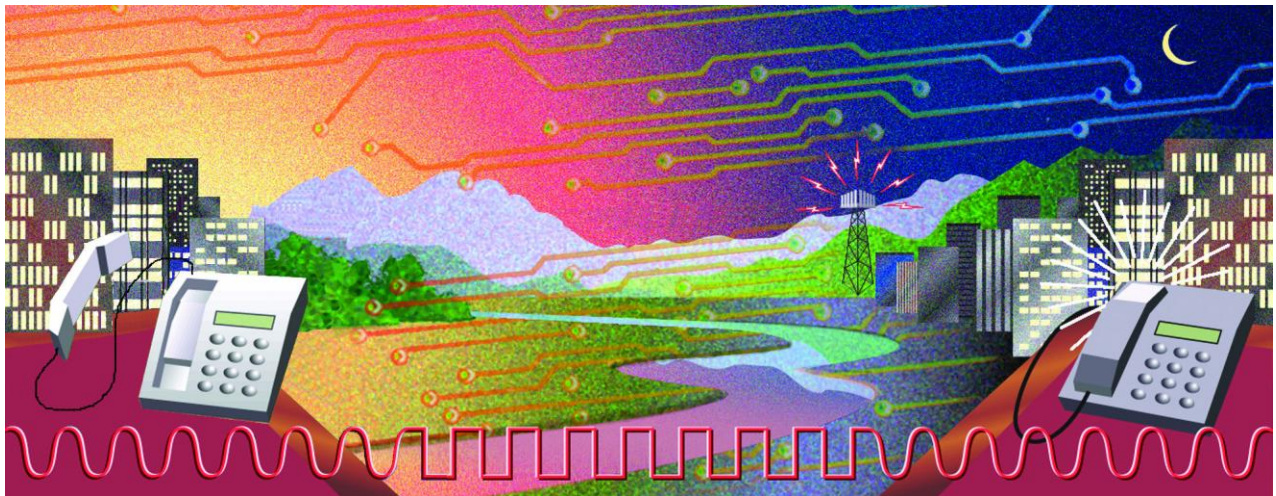




Guía de programación del OneStream

Versión 11

Guía de programación del OneStream

Document Control

Date	Document Version	Change	Authority
Oct 2006	Draft 1	First Draft Release of Document	
Jan 2007	Draft 2	Added Status web page	
May 2007	3	Added Flexible / Failover Routing	
Jan 2008	4	Added OneStream Versions	
Feb 2008	5	Updated web interface / added s routing	
Nov 2008	6	Updated web interface / added isdn	
Nov 2008	7	Added Virtual Extensions	
Nov 2009	8	Updated features / web interface	
Jul 2010	9	New options added	
Nov 2011	10	Updated features / web interface	
May 2012	11	Added CDR and extension numbering	

EC Declaration of Conformity

EC Declaration Of Conformity to R &TTE Directive 1999/5/EC	
Manufacturer:	TelecomFM Development Ltd 895 Plymouth Road Slough Berks SL1 4LP UK
Product/Apparatus:	Onestream 3G
Type Number:	G RDSI
Declaration	
I declare that above product conforms to all the applicable requirements of EU Directive1999/5/EC and is CE-marked accordingly:	
Article 3.1a:	EN 60950-1:2001 LVD Directive EN 50392:2002 RF Exposure Evaluation
Article 3.1b:	EN 301 489-7 V1.2.1 & EN 301 489-1 V1.6.1
Article 3.2:	EN 301 511 V9.0.2

Garantía

El OneStream tiene un año de garantía que cubre cualquier defecto de diseño o fabricación. No tendrán validez cualquier otro tipo de garantías.

Si se desea devolver una unidad defectuosa dentro de los términos de la garantía, debe hacerlo con un documento de devolución cumplimentado con la unidad.

TFM no se responsabiliza de ningún error o daños de cualquier tipo resultante del mal uso de este documento.

TFM no asume ninguna responsabilidad por la fiabilidad del OneStream cuando éste sea usado junto a otro equipamiento no provisto o especificado por TFM.

La redacción de este documento puede cambiar de vez en cuando. Por favor, consulte el sitio web www.telecomfm.es para obtener la última versión.

Guía de programación del OneStream

Uso eficiente y seguro

Guía para un uso seguro del OneStream:

Por favor lea esta información antes de instalar el OneStream. Las instrucciones redactadas a continuación son para su seguridad: Por favor sígala. Si tiene alguna duda del funcionamiento, por favor consulte el Manual de Usuario o contacte con TELECOM FM.

Recomendaciones para un uso seguro del producto:

- No exponer el equipo a líquidos o humedad.
- No exponer el equipo al fuego.
- No intentar manipular el equipo.
- No usar el equipo cerca de equipos médicos sin el permiso del personal autorizado.
- No usar el equipo dentro de aviones o áreas con aviso de no utilización de equipos electrónicos.
- No usar este equipo en áreas con atmósfera potencialmente explosiva.
- La temperatura ambiente máxima admisible no debe superar los 40°C

Fuente de Alimentación:

Conecte la fuente de alimentación del equipo solamente a la toma diseñada para ello.

Exposición a radiofrecuencia (RF) y SAR (Specific Absorption Rate):

El OneStream es un equipo de transmisión de radio de baja potencia. Cuando el equipo está encendido emite energía de radiofrecuencia. Los Gobiernos han adoptado medidas internacionales de seguridad: ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection) y IEEE (The Institute of Electrical and Electronic Engineers) han desarrollado políticas que establecen niveles seguros de exposición a ondas de radio para el cuerpo humano. SAR (Specific Absorption Rate) es una unidad de medida de la cantidad de radiofrecuencia absorbida por el cuerpo humano usando un teléfono móvil. Para un equipo GSM existe un cálculo que determina la distancia de trabajo segura durante su uso: Este valor es determinado por Laboratorios certificados. Los niveles de radiación durante el uso deben estar por debajo de ese valor. Debido a esto, los transmisores de radiofrecuencia están diseñados para emitir la menor potencia posible.

El ONESTREAM de TELECOM FM cumple los requerimientos legales del ICNIRP a través de los siguientes estándares europeos:

EN 50383:2003, EN 50392:2002, EN 50385:2002 y la Recomendación del Consejo 1999/519/EC relacionados con la exposición humana a Energía RF. De acuerdo con estos Estándar y para mantener niveles de seguridad relativos a la exposición a Energía RF del terminal GSM-ROUTE BRI3G y su antena, durante su uso se debe mantener una distancia superior a 20 cm. del cuerpo humano.

CONTENIDO	
USO EFICIENTE Y SEGURO	3
1 INTRODUCCIÓN.....	6
2 CONFIGURACIÓN DE RED	6
3 BÚSQUEDA DE LA DIRECCIÓN IP LAN DEL ONESTREAM	7
3.1 INSTALACIÓN DE LA APLICACIÓN ONESTREAM SCANNER	7
3.2 USO DE LA APLICACIÓN ONESTREAM SCANNER	9
4 HERRAMIENTA DE CONFIGURACIÓN WEB.....	10
4.1 INTERFAZ WEB	10
4.2 PÁGINA DE INICIO / ESTADO	12
4.2.1 Información del Sistema.....	13
4.2.2 Estado	13
4.2.3 SIP Trunking.....	13
4.2.4 SIP Server	13
4.3 CONFIG EXPRESS	14
4.4 GRUPOS	14
4.4.1 Añadir un Grupo	16
4.4.2 Edición de un Grupo existente	17
4.4.3 Eliminar un Grupo	18
4.4.4 Opciones de Grupo	19
4.4.4.1 GSM	19
4.4.4.2 RDSI TE	21
4.4.4.3 RDSI NT	22
4.4.4.4 SIP Trunking	23
4.4.4.5 SIP Server	25
4.4.4.6 H.323	26
4.4.4.7 DISA (Direct Inward System Access)	27
4.5 RUTAS	28
4.5.1 Añadir Ruta	29
4.5.2 Edición de una ruta existente.....	34
4.5.3 Eliminar Ruta	35
4.6 AVANZADO.....	36
4.6.1 Configuración de audio.....	37
4.6.2 Configuración SIP	37
4.6.3 Dirección IP Externa (Internet)	38
4.6.4 Opciones de Teclado	39
4.6.5 Configuración RDSI.....	40
4.6.6 Otras Opciones avanzadas.....	40
4.7 SMS.....	41
4.7.1 Envío de un mensaje.....	42
4.7.2 Bandeja de entrada.....	42
4.7.3 Enviados.....	43
4.8 OPCIONES SMS.....	44
4.9 CDR.....	46
4.10 SEGURIDAD.....	46
4.11 CONFIGURACIÓN LAN	47
4.12 HORA Y FECHA	49
4.12.1 Establecer fecha y hora	49
4.12.2 Ajuste de zona horaria	49
4.12.3 Reinicio automático.....	49
4.13 CARGAR / GUARDAR CONFIGURACIÓN	50

Guía de programación del OneStream

- 4.13.1 Cargar..... 50
- 4.13.2 Guardar 51
- 4.13.3 Resetear a valores de Fábrica..... 51
- 4.14 ACTUALIZACIÓN DEL FIRMWARE 52
 - 4.14.1 Actualización Local..... 52
 - 4.14.2 Actualización Remota 54
- 4.15 DIAGNÓSTICO..... 55
 - 4.15.1 Opciones de Trazas 55
 - 4.15.2 Guardar Ficheros de Trazas 56
 - 4.15.3 Enviar Trazas/Configuración a TELECOM FM 56
 - 4.15.4 Guardar Audio 57
 - 4.15.5 Ping Host 57
- 4.16 REINICIAR..... 58
- 4.17 DESCONEXIÓN 58
- 5 OTRAS FUNCIONALIDADES 59**
 - 5.1 EXTENSIONES VIRTUALES 59

Guía de programación del OneStream

1 Introducción

Por favor, consulte la Guía de instalación hardware del OneStream para obtener instrucciones sobre la instalación física de la unidad. Con el fin de programar la unidad OneStream debe estar conectado a una red de área local de 10 Mb / s ó 100 Mb / s y debe tener acceso a un PC conectado a la misma red. Si no hay una red de área local disponible, el OneStream se puede configurar mediante su conexión a un PC mediante un cable Ethernet plano o cruzado.

Todas las opciones de configuración del OneStream son controlados a través de una herramienta de configuración Web que se puede acceder desde cualquier navegador web estándar en su PC. Ningún software especial se debe instalar en el PC para acceder a la Utilidad de configuración Web, sin embargo, el OneStream escáner está disponible para ayudar en la búsqueda de las direcciones IP de cualquier unidad OneStream instalada en su red de área local. Consulte las secciones siguientes para más información.

2 Configuración de red

La configuración de red del OneStream se puede configurar en dos modos - asignación estática o asignación dinámica.

La unidad usará por defecto la dirección IP, **192.168.1.150**. Esta dirección IP estática se puede cambiar en el apartado **Configuración LAN**.

Guía de programación del OneStream

3 Búsqueda de la dirección IP LAN del OneStream

Si el OneStream se le ha asignado una dirección IP LAN automáticamente desde un servidor DHCP o si ya disponía de IP estática, la dirección IP de la unidad se puede encontrar con el **OneStream escáner**, que está disponible para su descarga desde la sección de soporte en la web de Telecom FM, www.telecomfm.es para Windows7.

También se podrá obtener la IP de un OneStream enviando a una de sus SIM un SMS con el texto:

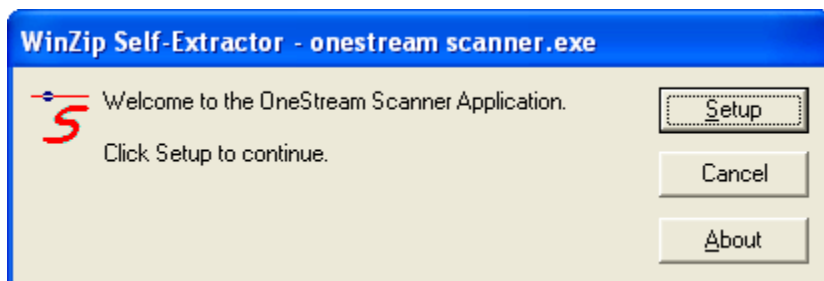
get-local-ip

El equipo devolverá por SMS la IP de la LAN para su configuración en local.

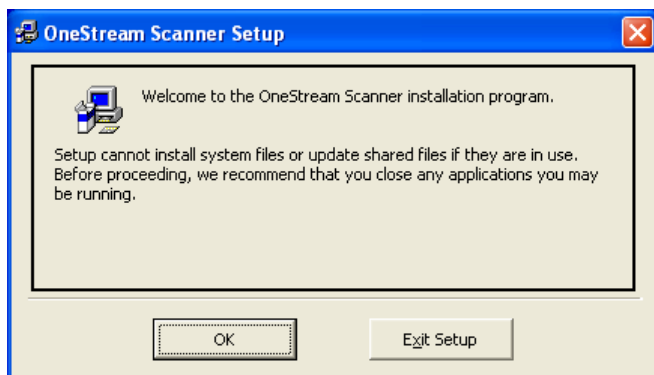
Para poder usar esta funcionalidad, las SIM del equipo deben tener activado el servicio de SMS.

3.1 Instalación de la aplicación OneStream Scanner

- a. Haga doble clic en el "OneStream escáner Setup.exe". El siguiente cuadro de diálogo se mostrará:

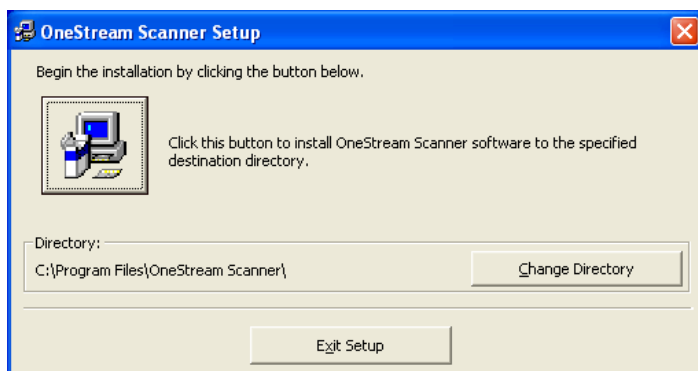


- b. Haga clic en el botón **Setup**. Cuando la extracción de los archivos finalice el siguiente cuadro de diálogo se mostrará:

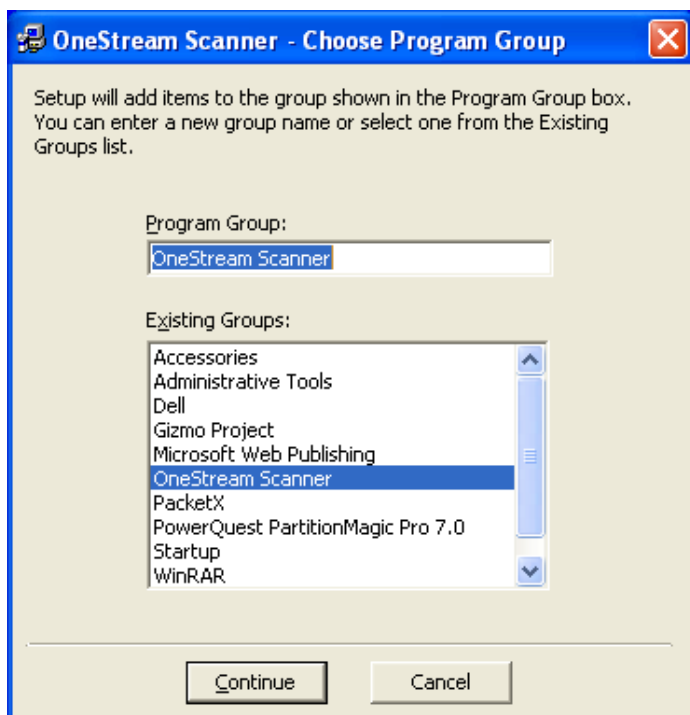


Guía de programación del OneStream

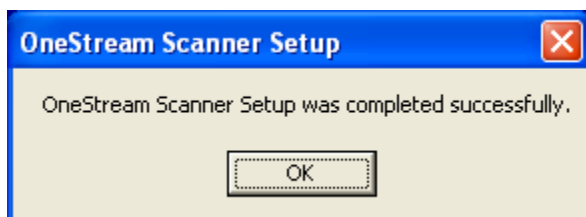
- c. Haga clic en el botón **OK**. El siguiente cuadro de diálogo se mostrará:



- d. Para instalar en la carpeta por defecto, haga clic en el icono de una computadora. Se mostrará el siguiente cuadro de diálogo:



- e. Haga clic en el botón Continuar para comenzar la instalación. Cuando la instalación haya finalizado, se mostrará el siguiente cuadro de diálogo.

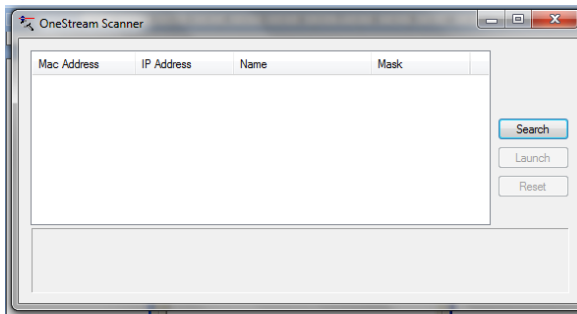


- f. Haga clic en el botón **OK** para salir del instalador. El escáner OneStream ya está instalado y listo para usar.

Guía de programación del OneStream

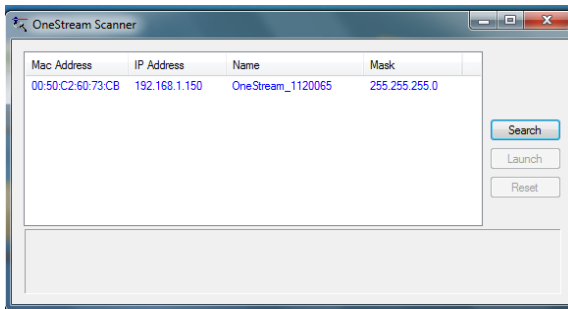
3.2 Uso de la aplicación OneStream Scanner

- a. Haga clic en el menú Inicio, Todos los programas, OneStream Scanner, OneStream Scanner para iniciar la aplicación. Se mostrará la siguiente ventana:



- b. Para escanear la red en la que su PC se encuentra, aunque no coincida la subred de clase C, haga click en el botón **Search**.

Todas las unidades OneStream encontradas en la red se mostrarán en la ventana de la aplicación. La dirección IP y la dirección MAC de cada unidad serán mostradas:



- c. Haga clic en la dirección IP de la unidad que desee configurar y haga clic en **Launch** y la utilidad de configuración web se pondrá en marcha.

Guía de programación del OneStream

4 Herramienta de configuración Web

La herramienta de configuración Web se utiliza para configurar todas las opciones del OneStream, incluyendo redes, interfaces, enrutamiento, seguridad y configuración de audio. Con el fin de acceder a la Web de configuración, la dirección IP del OneStream debe ser conocido. Si la dirección IP no se conoce, ver Sección 3 para obtener instrucciones sobre cómo encontrar la dirección.

4.1 Interfaz Web

- a. Desde cualquier PC conectado a la misma subred del OneStream, abrir un navegador de Internet.
- b. En la barra de direcciones del explorador de internet, introducir la dirección IP del OneStream y pulse Enter. Se le presentará una pantalla de acceso al OneStream:



The screenshot shows the OneStream web interface. At the top, there is a header bar with the OneStream logo on the left, a language selection menu in the center, and the telecomFM logo on the right. The language selection menu is labeled 'Select Language:' and includes flags for the United Kingdom, Spain, Portugal, Germany, and the Czech Republic. Below the header, there is a blue sidebar on the left with a link labeled 'Iniciar sesión'. The main content area has a title 'Introduzca contraseña:' followed by a password input field with a masked password '.....' and a button labeled 'Iniciar sesión'.

- c. Introduzca la contraseña del OneStream y haga clic en el botón Iniciar sesión. La contraseña por defecto es 12345678. Si la contraseña introducida es correcta se mostrará la página principal.
- d. Ahora puede seleccionar entre los enlaces de la izquierda de la página para configurar el OneStream. Las opciones son las siguientes:

Guía de programación del OneStream

Inicio / Estado

Muestra la configuración del sistema y el estado básico de las interfaces.

Config Express

Conectándose a INTERNET el equipo obtendrá un listado de configuraciones por defecto.

Grupos

Creación de grupos lógicos de los interfaces y configuración de estos.

Rutas

Configuración de la tabla de enrutamiento que determina cómo las llamadas generadas en un grupo se encaminan a otro grupo.

Avanzado

Establecer los parámetros más avanzados.

SMS

Envío y recepción de mensajes SMS.

Opciones SMS

Establecer las opciones para el envío y contraseña de SMS.

CDR

Muestra un Registro de llamadas detallado, además de permitir exportarlo a un fichero.

Seguridad

Establecer las opciones de seguridad incluyendo bloqueos GSM y cambio de la contraseña de la Interfaz Web.

Configuración LAN

Configurar la interfaz de red y seleccionar entre Automático (DHCP) y configuraciones estáticas.

Hora / Fecha

Establecer la hora y fecha, seleccione la zona horaria actual y configurar el tiempo y actualizaciones automáticas Fecha (NTP).

Cargar / Guardar configuración

Copia de seguridad y Recuperación de la configuración del OneStream o restaurar la configuración por defecto de fábrica. También se puede utilizar para transferir configuraciones de una unidad OneStream a otro.

Actualización firmware

Realizar actualizaciones en local o remota del software del sistema.

Diagnóstico

Detección de fallos y obtención de trazas.

Reiniciar

Reinicio del OneStream.

Desconexión

Cerrar sesión de la Interfaz Web. Seleccione esta opción cuando haya terminado de configurar el OneStream.

Todas estas opciones se explican con más detalle en posteriores páginas.

Guía de programación del OneStream

4.2 Página de Inicio / Estado

OneStream Interface - Mozilla Firefox

Archivo Editar Ver Historial Marcadores Herramientas Ayuda

http://192.168.1.150/

OneStream Interface

OneStream 3G RDSI

Select Language:

telecom FM

Inicio / Estado

- Config Express
- Grupos
- Rutas
- Avanzado
- SMS
- Opciones SMS
- CDR
- Seguridad
- Configuración LAN
- Hora y Fecha
- Cargar / Guardar configuración
- Actualización firmware
- Diagnóstico
- Reiniciar
- Desconexión

Información del Sistema

Tiempo de actividad	1 min
Dirección IP de LAN	192.168.1.150
Dirección MAC	00:50:C2:60:7B:41
Número de serie	16752473
Módulo IMEI 1	359521030012613 (EU3-E)
Módulo IMEI 2	359521030013074 (EU3-E)
Versión de firmware	2.6.3755
Fecha de firmware	20 mayo 2011 16:08
Versión de Configuración	2.6.3755
Fecha de Configuración	20 mayo 2011 16:08
Fecha y Hora del Sistema	martes 31 mayo 2011 08:37:52

Estado

ENCENDIDO	GSM	IP	TE	NT	SEÑAL	AVISO
Encendido	INACTIVO	PARCIAL SERVICIO	INACTIVO	INACTIVO	2	3

CANAL	ESTADO	RED	COBERTURA
GSM 1	INACTIVO	MOVISTAR 3G	
GSM 2	INACTIVO	MOVISTAR 3G	

PUERTO	MODO	CAPAS	CANALES
ISDN TE 1	Auto (PTP)	L1: LEVANTADA L2: LEVANTADA	CH0: INACTIVO CH1: INACTIVO

PUERTO	MODO	CAPAS	CANALES
ISDN NT 1	Auto (PTMP)	L1: LEVANTADA L2: CAIDA	CH0: INACTIVO CH1: INACTIVO

RELOJ RDSI

Fuente de reloj actual: NT 1

Modo Seleccionado: Manual, sincronizar con NT 1

Redes SIP

No hay redes SIP registradas. Seleccionar GRUPOS para agregar una red SIP.
Grupos de red SIP que no requieren registro no se mostrarán aquí.

Extensiones SIP

Usuario	Dirección IP	Estado
110	192.168.1.154	Registrado
109	--	No registrado
108	--	No registrado
107	--	No registrado
106	--	No registrado
105	--	No registrado
104	--	No registrado
103	--	No registrado

Muestra la configuración básica del sistema y el estado de las interfaces operativas.

Guía de programación del OneStream

4.2.1 Información del Sistema

Muestra la información sobre el OneStream incluyendo el número de serie, la dirección IP y la versión del firmware.

4.2.2 Estado

Muestra todos las interfaces físicas (GSM / NT / TE) disponibles su estado actual.

4.2.3 SIP Trunking

La sección de redes SIP muestra el estado actual de todas las redes SIP registradas que han sido configuradas en el OneStream. Esto mostrará si el OneStream se ha registrado correctamente o si hay un problema que impide el registro, como una contraseña incorrecta introducida en el grupo o si un cortafuego está bloqueando el puerto usado para el registro.

Tenga en cuenta que **sólo** se mostrarán en esta página los grupos SIP si casilla “Registro necesario” **está activada**

4.2.4 SIP Server

En esta sección, se muestran todas las extensiones SIP que se han configurado mediante la ficha Grupos, su estado (si está registrado con éxito al OneStream o no) y la dirección IP de cada una.

Guía de programación del OneStream

4.3 Config Express

Esta página permite descargar configuraciones preestablecidas variando determinados parámetros propios de cada instalación. El equipo solicitará permiso para conectarse a INTERNET y descargarse el listado de configuraciones preestablecidas (haga clic en **CONECTAR**):

Config Express

Número	Descripción	Variables	
1001	Configuración de Fábrica		Seleccionar
1002	Enlace-RDSI	EXT_POR_DEFECTO	Seleccionar
1003	Enlace-Integra-RDSI	EXT_POR_DEFECTO	Seleccionar
1004	Enrutador-RDSI	EXT_POR_DEFECTO	Seleccionar
1005	Enrutador-Integra-RDSI	EXT_POR_DEFECTO	Seleccionar

©2011 TelecomFM Ltd. Todos los derechos reservados.

Una vez selecciona la configuración que se va a descargar, se dará la opción de conservar los datos de LAN (IP para acceder desde la LAN) y configurar algunos de los parámetros:

4.4 Grupos

Grupos

Grupo	Tipo	Editar	Eliminar
GSM	GSM	Editar	Eliminar
TE1	RDSI TE	Editar	Eliminar

©2011 TelecomFM Ltd. Todos los derechos reservados.

Guía de programación del OneStream

Esta página permite configurar las interfaces física en grupos lógicos. Estos grupos se utilizan posteriormente para configurar las opciones de enrutamiento de llamadas.

Los Grupos disponibles son:

GSM

Contiene uno o más puertos GSM del OneStream. Estos puertos proporcionan acceso directo a la red GSM.

SIP Trunking

Permite la configuración de conexiones a servidores SIP o centralitas IP con el fin de enrutar las llamadas IP.

SIP Server

Permite la configuración de datos de registro los dispositivos SIP que se van a conectar al OneStream.

H.323

Permite la configuración de conexiones del OneStream a Gatekeepers o centralitas IP basados en H.323.

RDSI NT

Permite la configuración de los puertos NT para su conexión a un acceso básico.

RDSI TE

Permite la configuración de los puertos TE para su conexión a un puerto libre de la centralita.

Nota: por defecto, los puertos NT1 y TE1 están habilitados. En caso de querer utilizar también los puertos NT2 y TE2, sería necesario habilitarlos editando sus respectivos Grupos.

DISA (Direct Inward System Access)

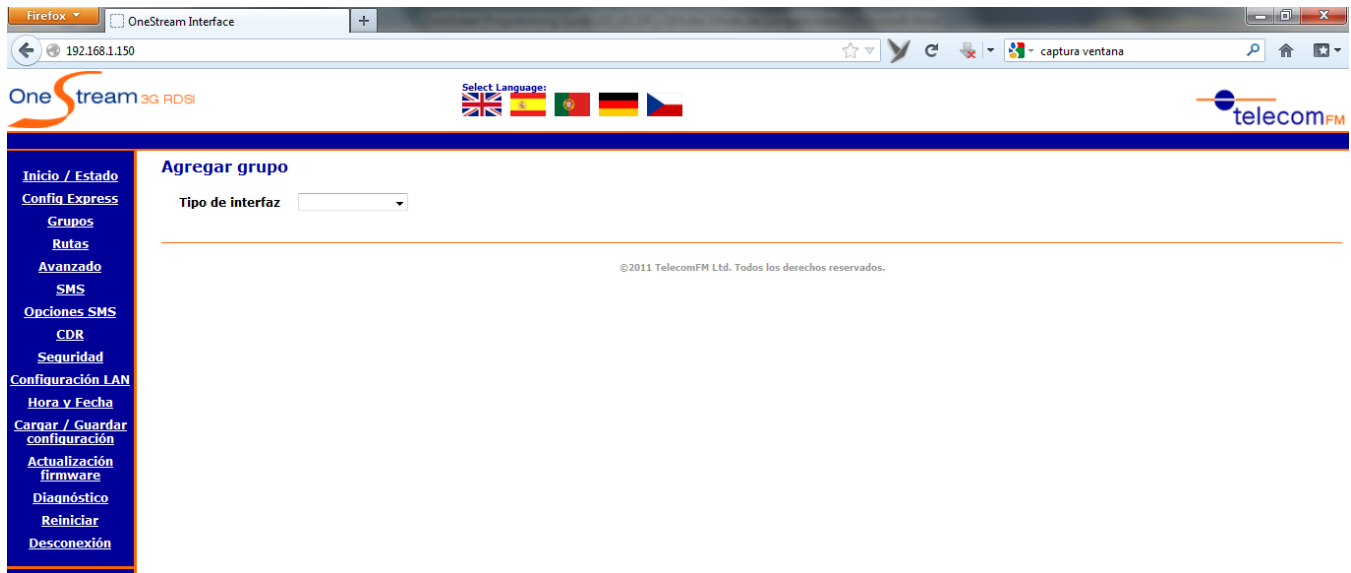
Permite la contestación de las llamadas entrantes ofreciendo un tono de invitación secundario y de esta forma poder realizar una llamada saliente de acuerdo con las reglas de enrutamiento programadas.

Guía de programación del OneStream

4.4.1 Añadir un Grupo

Para añadir un nuevo Grupo, seguir las siguientes instrucciones:

- a. Haga clic en Grupos del menú de la izquierda.
- b. Haga clic en **Agregar grupo**. Se mostrará la siguiente pantalla:



- c. Seleccione el tipo de interfaz de la lista desplegable. Las opciones para el tipo seleccionado serán mostradas.
- d. Escribir un nombre para el grupo y rellenar todas las opciones requeridas - estas opciones serán descritas en detalle a continuación.
- e. Haga clic en **Agregar** para finalizar o clic **Cancelar** para deshacer cualquier entrada.

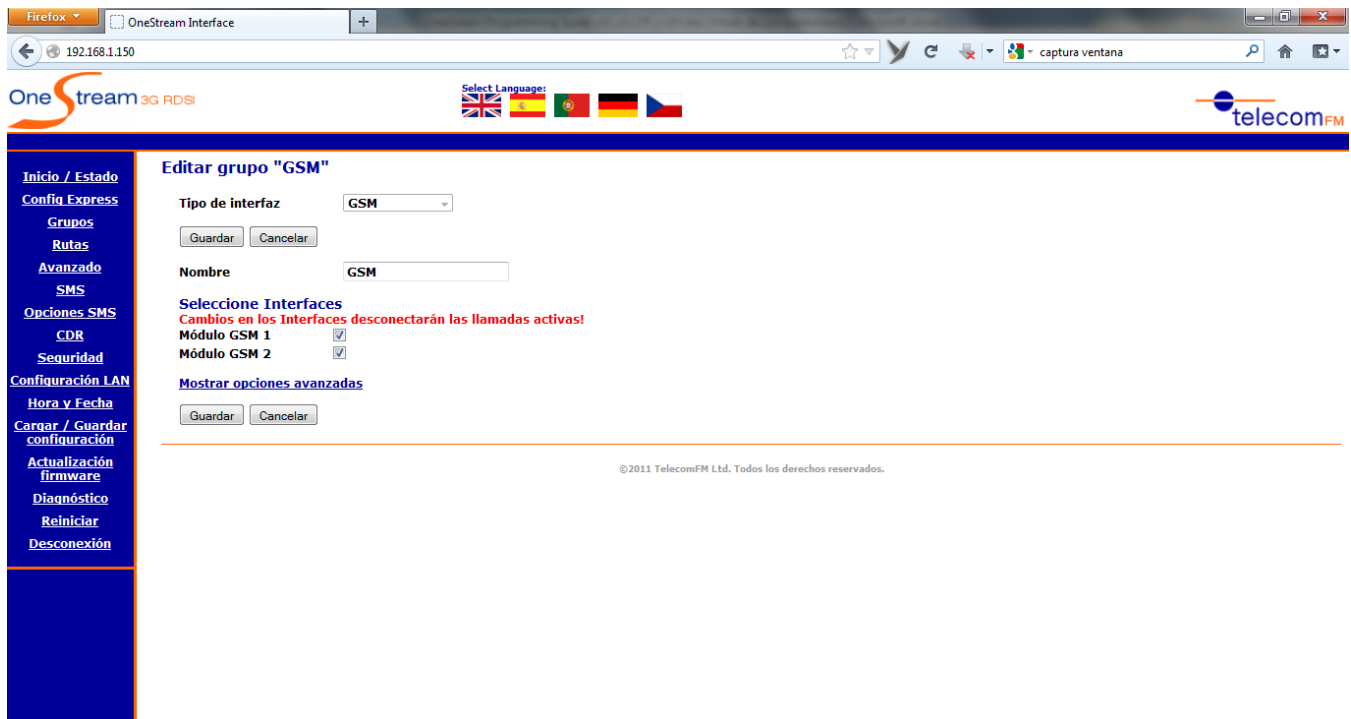
Nota: si agrega o modifica un grupo habiendo llamadas activas, éstas serán interrumpidas.

Guía de programación del OneStream

4.4.2 Edición de un Grupo existente

Para editar un Grupo existente, seguir las siguientes instrucciones:

- Haga clic en **Grupos** del menú de la izquierda.
- Haga clic en  del Grupo que se desea modificar. Se mostrará la siguiente pantalla:



The screenshot shows a web browser window with the address bar displaying '192.168.1.150'. The page title is 'OneStream Interface'. The main content area is titled 'Editar grupo "GSM"'. It features a sidebar menu on the left with options like 'Inicio / Estado', 'Config Express', 'Grupos', 'Rutas', 'Avanzado', 'SMS', 'Opciones SMS', 'CDR', 'Seguridad', 'Configuración LAN', 'Hora y Fecha', 'Cargar / Guardar configuración', 'Actualización firmware', 'Diagnóstico', 'Reiniciar', and 'Desconexión'. The main content area has a form for editing the GSM group. It includes a 'Tipo de interfaz' dropdown set to 'GSM', 'Guardar' and 'Cancelar' buttons, a 'Nombre' field set to 'GSM', and a section for selecting interfaces. Under 'Seleccione Interfaces', there is a warning: 'Cambios en los Interfaces desconectarán las llamadas activas!'. Below this, 'Módulo GSM 1' and 'Módulo GSM 2' are both checked. There is also a link for 'Mostrar opciones avanzadas' and another set of 'Guardar' and 'Cancelar' buttons. The footer of the page indicates '©2011 TelecomFM Ltd. Todos los derechos reservados.'

- Realizar los cambios requeridos - las opciones se describirán a continuación para cada interfaz.
- Haga clic en **Guardar** para aplicar los cambios en el Grupo o clic en **Cancelar** para deshacer los cambios realizados.

Nota: si agrega o modifica un grupo habiendo llamadas activas, éstas serán interrumpidas.

Guía de programación del OneStream

4.4.3 Eliminar un Grupo

Para eliminar un Grupo existente, seguir las siguientes instrucciones:

- Haga clic en **Grupos** del menú de la izquierda.
- Haga clic en **X** del Grupo que se desea eliminar. Se mostrará la siguiente pantalla:

The screenshot shows the OneStream 3G RDSI web interface. At the top, there is a header with the OneStream logo, a language selection menu (Select Language: UK, ES, PT, DE, CZ), and the telecomFM logo. On the left, there is a blue sidebar menu with various options: Inicio / Estado, Config Express, Grupos, Rutas, Avanzado, SMS, Opciones SMS, CDR, Seguridad, Configuración LAN, Hora y Fecha, Cargar / Guardar configuración, Actualización firmware, Diagnóstico, Reiniciar, and Desconexión. The main content area is titled 'Eliminar grupo "GSM"?'. It contains a form with the following fields: 'Tipo de interfaz' (set to GSM), 'Nombre' (set to GSM), and 'Selección de Interfaces' (with checkboxes for 'Módulo GSM 1' and 'Módulo GSM 2', both checked). Below the form, there is a red warning message: 'Cambios en los Interfaces desconectarán las llamadas activas!'. At the bottom of the form, there are two buttons: 'Eliminar' and 'Cancelar'. A footer at the bottom of the page reads: '©2011 TelecomFM Ltd. Todos los derechos reservados.'

- Para eliminar el grupo, haga clic en **Eliminar**. Para volver a la página de grupos sin borrar el grupo, haga clic **Cancelar**.

Guía de programación del OneStream

4.4.4 Opciones de Grupo

A continuación, se muestran las opciones disponibles para cada Grupo de los diferentes tipos de interfaz:

4.4.4.1 GSM

Nota: para ver las opciones avanzadas, hacer clic en "Mostrar Opciones Avanzadas"

The screenshot shows the 'Editar grupo "GSM"' configuration page in the OneStream 3G RDSI interface. The page is displayed in a Firefox browser window with the address bar showing '192.168.1.150'. The interface includes a sidebar with navigation links such as 'Inicio / Estado', 'Config Express', 'Grupos', 'Rutas', 'Avanzado', 'SMS', 'Opciones SMS', 'CDR', 'Seguridad', 'Configuración LAN', 'Hora y Fecha', 'Cargar / Guardar configuración', 'Actualización firmware', 'Diagnóstico', 'Reiniciar', and 'Desconexión'. The main content area is titled 'Editar grupo "GSM"' and contains the following settings:

- Tipo de interfaz:** GSM (selected in a dropdown menu).
- Guardar / Cancelar:** Buttons for saving or canceling changes.
- Nombre:** GSM (text input field).
- Seleccione Interfaces:** A section with a warning 'Cambios en los Interfaces desconectarán las llamadas activas!' and checkboxes for 'Módulo GSM 1' and 'Módulo GSM 2', both of which are checked.
- Ocultar opciones avanzadas:** A link to toggle advanced options.
- Opciones de llamada:** A section with radio buttons for 'Encendido', 'Apagado', and 'Por Red' (selected). Below this is a 'Tipo de Red' section with radio buttons for 'Automático' (selected), '2G', and '3G'.
- El cambio en el campo AMR provocará un reinicio automático al Guardar la Configuración:** A warning message.
- Códec AMR:** Radio buttons for 'Encendido' (selected) and 'Apagado'.
- Roaming:** Radio buttons for 'Encendido' and 'Apagado' (selected).
- DTMF Fuera de banda:** Radio buttons for 'Encendido' and 'Apagado' (selected).
- Reiniciar Módulo si "No Dialtone":** Radio buttons for 'Encendido' and 'Apagado' (selected).
- Orden:** A dropdown menu with 'Cíclico' selected.
- INTEGRA:** A dropdown menu with 'Off' selected.
- Delimitador INTEGRA:** A text input field.
- Minutos Incluidos:** A section with a label 'Módulo 1'.

Nombre

Escriba un nombre único para identificar al grupo. No se pueden tener dos grupos con el mismo nombre.

Seleccione Interfaces

Marque la casilla que aparece junto a cada una de las interfaces que desea utilizar en este grupo. **Tenga en cuenta que cada interfaz seleccionada no podrá ser utilizada en otro grupo.**

CLI

Presentación del CLI para llamadas salientes por GSM.

Tipo de Red

Seleccionar Auto para permitir a los módulos GSM conectarse a redes 2G y 3G (por defecto).

Seleccionar 2G para permitir la conexión **sólo** a redes 2G.

Seleccionar 3G para permitir la conexión **sólo** a redes 3G.

Códec AMR

El valor por defecto es **Encendido** - esto significa que los módulos GSM permitirá el códec AMR con la Red.

Apagado no permite que los módulos GSM usen códec AMR, de modo que los DTMF tendrán mayor posibilidad de ser recibidos correctamente.

Roaming

El valor por defecto es **Apagado** - esto significa que los módulos GSM sólo se conectarán a la red principal de la tarjeta SIM.

Encendido permite los módulos GSM conectarse a través de otras redes.

Guía de programación del OneStream

DTMF Fuera de banda

Seleccione **ON** para enviar DTMF fuera de banda. Seleccione **OFF** para enviar DTMF dentro de banda.

Reiniciar Módulo si "No Dialtone"

Reinicia el módulo GSM si la red rechaza una llamada enviando "NO DIALTONE" como respuesta.

Orden

Seleccione el tipo de **orden** requerido - controla el orden en que las interfaces son seleccionados para enviar llamadas. Las opciones son:

- a. **Secuencial (Baja Primera)**
Las llamadas salientes se efectúan siempre a través del módulo 1 si éste está disponible.
- b. **Secuencial (Alta Primera)**
Las llamadas salientes se efectúan siempre a través del módulo 2 si éste está disponible.
- c. **Cíclico**
Las llamadas salientes se efectúan a través de un módulo y después por el otro (cíclico).
- d. **Balancear carga**
Las llamadas salientes se efectúan a través los módulos de forma que el total de minutos hablados por ambos módulos sea lo más parecido. Se define el número de minutos para cada modulo en la opción **Minutos Incluidos**, las llamadas se efectuarán a través del módulo que tenga mayor tiempo restante.

INTEGRA

El servicio INTEGRA permite que se entregue a la centralita un DDI como parte de la CLI para una llamada entrante de la red GSM. Las opciones son:

- a. **Auto**
(Por defecto). El OneStream se auto-configurará para éste servicio si se detecta # en el CLI de la llamada entrante.
- b. **Encendido**
Activa la configuración INTEGRA en el OneStream. Hay que especificar el Delimitador INTEGRA (#)
- c. **Apagado**
Configuración INTEGRA desactivada.

Delimitador INTEGRA

Especificar el delimitador integra (#) si INTEGRA está en modo **Manual**.

Minutos Incluidos

Permite el uso de planes de llamadas mensuales mediante el establecimiento de la cantidad de minutos disponibles en cada SIM. Es posible bloquear el uso de un módulo una vez se hayan agotado los minutos mensuales disponibles de la tarjeta SIM que tiene insertada.

*Nota: para poder utilizar la opción de **Minutos Incluidos**, la opción **Balancear carga** de **Order** ha de estar seleccionada.*

Minutos/Mes – Introducir los minutos disponibles por mes de las tarjetas SIM.

Tiempo Restante – Introducir los minutos restantes del actual mes para las tarjetas SIM. Este puede ser el mismo que el de "Minutos / mes". El tiempo restante se reducirá automáticamente a medida que las llamadas se realizan. El **Tiempo Restante** se puede introducir como **minutos** o **minutos: segundos** (por ejemplo, 20 por 20 minutos o 20:30 durante 20 minutos y 30 segundos).

Día del Mes – Seleccione el día del mes en que **Minutos Incluidos** debe ser restablecido. Al comienzo de este día (00:00) el **Tiempo Restante** se reiniciará de forma automática al valor que se introduce en **minutos / mes**.

Excepto – Seleccione si las llamadas se podrán efectuar una vez que el **Tiempo Restante** se ha llegado a cero. Si esta casilla está marcada, entonces no será posible realizar llamadas en el módulo GSM una vez agotado el **Tiempo Restante** hasta que el "Día del Mes" coincida con el día actual y el tiempo restante se restablezca. Tenga en cuenta que una llamada activa no será interrumpida si durante ésta el **Tiempo Restante** llega a cero.

Guía de programación del OneStream

4.4.4.2 RDSI TE

Nota: para ver las opciones avanzadas, hacer clic en "Mostrar Opciones Avanzadas"

Nombre

Escriba un nombre único para identificar al grupo. No se pueden tener dos grupos con el mismo nombre.

Selección Interfaces

Marque la casilla que aparece junto a cada una de las interfaces que desea utilizar en este grupo. **Tenga en cuenta que cada interfaz seleccionada no podrá ser utilizada en otro grupo.**

Modo:

Automático – el modo (PTP o PTMP) se detecta automáticamente dependiendo del modo del dispositivo conectado.

PTP (Punto a Punto) - seleccione este modo cuando el dispositivo conectado está configurado para utilizar el modo PTP.

PTMP (punto a multipunto) - seleccione este modo cuando todos los dispositivos conectados a esta interfaz se configuran para utilizar el modo PTMP

CLI

Presentación del CLI para llamadas salientes por GSM.

Orden

Seleccione el tipo de **orden** requerido - controla el orden en que las interfaces son seleccionados para enviar llamadas. Las opciones son:

- a. **Secuencial (Baja Primera)**
Las llamadas salientes se efectúan siempre a través del módulo 1 si éste está disponible.
- b. **Secuencial (Alta Primera)**
Las llamadas salientes se efectúan siempre a través del módulo 2 si éste está disponible.
- c. **Cíclico**
Las llamadas salientes se efectúan a través de un módulo y después por el otro (cíclico)

Guía de programación del OneStream

4.4.4.3 RDSI NT

Nota: para ver las opciones avanzadas, hacer clic en "Mostrar Opciones Avanzadas"

Nombre

Escriba un nombre único para identificar al grupo. No se pueden tener dos grupos con el mismo nombre.

Seleccione Interfaces

Marque la casilla que aparece junto a cada una de las interfaces que desea utilizar en este grupo. **Tenga en cuenta que cada interfaz seleccionada no podrá ser utilizada en otro grupo.**

Modo:

Automático – el modo (PTP o PTMP) se detecta automáticamente dependiendo del modo del dispositivo conectado.

PTP (Punto a Punto) - seleccione este modo cuando el dispositivo conectado está configurado para utilizar el modo PTP.

PTMP (punto a multipunto) - seleccione este modo cuando todos los dispositivos conectados a esta interfaz se configuran para utilizar el modo PTMP

CLI

Presentación del CLI para llamadas salientes por GSM.

Orden

Seleccione el tipo de **orden** requerido - controla el orden en que las interfaces son seleccionados para enviar llamadas. Las opciones son:

- a. **Secuencial (Baja Primera)**
Las llamadas salientes se efectúan siempre a través del módulo 1 si éste está disponible.
- b. **Secuencial (Alta Primera)**
Las llamadas salientes se efectúan siempre a través del módulo 2 si éste está disponible.
- c. **Cíclico**
Las llamadas salientes se efectúan a través de un módulo y después por el otro (cíclico).

4.4.4.4 SIP Trunking

Nota: para ver las opciones avanzadas, hacer clic en "Mostrar Opciones Avanzadas"

The screenshot shows the OneStream 3G RDS web interface in a Firefox browser window. The page title is 'Agregar grupo' (Add group). The 'Tipo de interfaz' (Interface type) is set to 'SIP Trunking'. The 'Nombre' (Name) field is empty. The 'Opciones' (Options) section includes: 'Servidor SIP' (SIP Server) empty, 'Puerto SIP (por defecto 5060)' (SIP Port) set to 5060, 'NAT Traversal' set to 'Desactivar' (Deactivate), 'Límite de Llamadas (0=ilimitado)' (Call Limit) set to 0, 'De (opcional)' (Optional) empty, and 'Registro necesario' (Registration required) checked. The 'Registros' (Registrations) table has columns: 'Usuario' (User), 'Auth Usuario' (Auth User), 'Auth Contraseña' (Auth Password), and 'Contacto' (Contact). The first row shows '1' in the 'Usuario' column, 'PBX' in the 'Auth Usuario' column, and '***' in the 'Auth Contraseña' column. There is a 'Nuevo Registro' (New Registration) button. The 'Ocultar opciones avanzadas' (Hide advanced options) link is visible. The 'Proxy de salida' (Outgoing proxy) field is empty. The 'Puerto Proxy de salida' (Outgoing proxy port) is empty. The 'Permitir Re-Invites' (Allow Re-Invites) is set to 'Si' (Yes). The 'Calificar' (Qualify) option is set to 'No'. The 'Modo DTMF' (DTMF Mode) is set to 'RFC 2833'. The 'Temporizadores de sesión' (Session timers) are set to 'No'.

Nombre

Escriba un nombre único para identificar al grupo. No se pueden tener dos grupos con el mismo nombre.

Servidor SIP

Escriba el nombre de dominio completo o la dirección IP del SIP Registrar, servidor proxy o PBX SIP hacia donde deben ser enrutadas las llamadas.

Puerto SIP

Introduzca el puerto SIP que es utilizado por SIP Proxy / PBX. El valor por defecto del SIP puerto es 5060.

NAT Traversal

Seleccione si NAT (Network Address Translation) se requiere para este Grupo de SIP. Normalmente, NAT sólo se establece para cuando el OneStream está detrás de un firewall y el servidor / PBX se encuentra fuera del firewall (por ejemplo cuando se conecta con un teléfono de Internet).

Límite de llamadas

Introduzca el número máximo de llamadas SIP simultáneas permitidas. Esto puede ser útil para mantener una alta calidad de la llamada. Por defecto es 0 para permitir un número ilimitado de llamadas.

De

(Opcional) Vacío, anula el ajuste **De**. Este campo es necesario por parte de algunos proveedores de servicios y PBX que requieren el campo **De** sea igual que el usuario y dominio registrados (por ejemplo, 1234@sip.somedomain.com).

Registro necesario

Marque esta casilla de verificación si el Registro SIP / Proxy / la PBX requieren del OneStream para el inicio de sesión (Login).

Guía de programación del OneStream

Usuario

(Opcional) Escriba el nombre de usuario requerido para el Registro SIP / Proxy / PBX.

Auth Usuario

(Opcional) Escriba el nombre de usuario autorizado para el Registro SIP / PBX. Esto sólo es necesario si es diferente a la de usuario (si el "Nombre de usuario de autenticación" se deja en blanco, el "Usuario" se utilizará para el acceso).

Auth Contraseña

(Opcional) Introduzca la contraseña requerida el Registro SIP / Proxy / PBX.

Contacto

(Opcional) Escriba la extensión del contacto para el Registro SIP / Proxy / PBX que será utilizada para enviar las llamadas al OneStream. Deje este campo en blanco para utilizar la extensión de contacto por defecto de "s" (escribir una "s" en el campo "Números Llamados" en el enrutamiento de las llamadas desde SIP Proxy remoto).

Botón Nuevo Registro

Si se requieren múltiples registros con el servidor SIP / PBX, pulsar el botón Nuevo registro para agregar entradas adicionales de registro.

Proxy de salida

(Opcional) Si se está utilizando un proxy de salida (diferentes al del servidor SIP), los datos del Proxy SIP se pueden definir aquí. En la mayoría de los casos el Proxy de salida debe dejarse en blanco.

Puerto Proxy de salida

(Opcional) Si se está utilizando un proxy de salida (diferentes al del servidor SIP), el puerto a utilizar para la comunicación con el servidor proxy se puede definir aquí.

Permitir Re-Invites

SIP Re-Invite se utiliza cuando se hacen llamadas en espera, durante la transferencia de llamada o hacer otros cambios durante el establecimiento de llamada. En la mayoría de los casos esto se debe establecer en **Sí**.

Calificar

Si se establece en **Sí**, el OneStream enviará un paquete de opciones SIP al servidor SIP / PBX cada 60 segundos para confirmar que el servidor / PBX está disponible. El valor predeterminado es **No**.

Modo DTMF

Establece el formato de los datos DTMF que se enviarán durante una llamada SIP. Las opciones son:

RFC 2833 (por defecto) - enviar DTMF fuera de banda como RTP de acuerdo con RFC 2833

SIP INFO - enviar DTMF fuera de banda como paquetes SIP INFO

Dentro de banda - enviar DTMF en la banda de audio de la conversación telefónica

Temporizadores de sesión

Si se establece en **Sí**, el OneStream fija un temporizador de sesión de 1800 segundos y envía un paquete de refresco de sesión cada 900 segundos. Esto requiere que la opción "Permitir Re-Invites" esté establecida en **Si**.

Códecs de audio

Seleccione el códec de audio disponibles y la prioridad con la que se utilizará (1 es la prioridad más alta, 4 la más baja prioridad). Para utilizar menos de 4 códecs, seleccionar "-Ninguno-". Los Códecs disponibles son:

G.711u - Ley μ códec sin compresión, requiere aprox. 85Kbps por llamada

G.711a - Ley A códec sin compresión, requiere aprox. 85Kbps por llamada

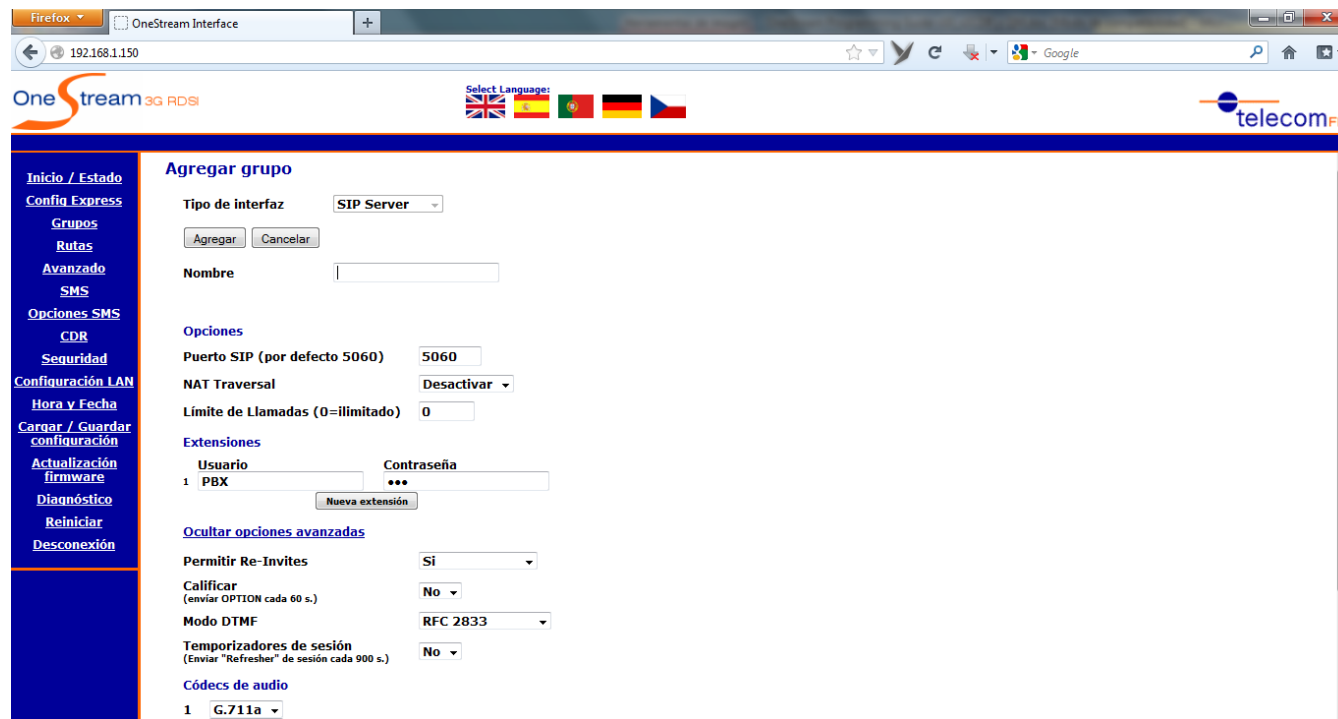
G.729 - Códec comprimido, requiere aprox. 25Kbps por llamada

G.722 - Códec comprimido de calidad, requiere aprox. 64Kbps por llamada

Guía de programación del OneStream

4.4.4.5 SIP Server

Nota: para ver las opciones avanzadas, hacer clic en "Mostrar Opciones Avanzadas"



Nombre

Escriba un nombre único para identificar al grupo. No se pueden tener dos grupos con el mismo nombre.

Puerto SIP

Introduzca el puerto SIP que es utilizado por SIP Proxy / PBX. El valor por defecto del SIP puerto es 5060.

NAT Traversal

Seleccione si NAT (Network Address Translation) se requiere para este Grupo de SIP. Normalmente, NAT sólo se establece para cuando el OneStream está detrás de un firewall y el servidor / PBX se encuentra fuera del firewall (por ejemplo cuando se conecta con un teléfono de Internet).

Límite de llamadas

Introduzca el número máximo de llamadas SIP simultáneas permitidas. Esto puede ser útil para mantener una alta calidad de la llamada. Por defecto es 0 para permitir un número ilimitado de llamadas.

Usuario

Introduzca el nombre de usuario necesario para que el dispositivo SIP quede registrado en el OneStream.

Contraseña

Introduzca la contraseña necesaria para que el dispositivo SIP quede registrado en el OneStream.

Nueva Extensión

Si se requieren múltiples extensiones, pulsar el botón Nueva Extensión y rellenar los campos Usuario/contraseña.

Permitir Re-Invites

SIP Re-Invite se utiliza cuando se hacen llamadas en espera, durante la transferencia de llamada o hacer otros cambios durante el establecimiento de llamada. En la mayoría de los casos esto se debe establecer en **Si**.

Guía de programación del OneStream

Calificar

Si se establece en **Sí**, el OneStream enviará un paquete de opciones SIP al servidor SIP / PBX cada 60 segundos para confirmar que el servidor / PBX está disponible. El valor predeterminado es **No**.

Modo DTMF

Establece el formato de los datos DTMF que se enviarán durante una llamada SIP. Las opciones son:

RFC 2833 (por defecto) - enviar DTMF fuera de banda como RTP de acuerdo con RFC 2833

SIP INFO - enviar DTMF fuera de banda como paquetes SIP INFO

Dentro de banda - enviar DTMF en la banda de audio de la conversación telefónica

Temporizadores de sesión

Si se establece en **Sí**, el OneStream fija un temporizador de sesión de 1800 segundos y envía un paquete de refresco de sesión cada 900 segundos. Esto requiere que la opción "Permitir Re-Invites" esté establecida en **Si**.

Códecs de audio

Seleccione el códec de audio disponibles y la prioridad con la que se utilizará (1 es la prioridad más alta, 4 la más baja prioridad). Para utilizar menos de 4 codecs, seleccionar "-Ninguno-". Los códecs disponibles son:

G.711u - Ley μ códec sin compresión, requiere aprox. 85Kbps por llamada

G.711a - Ley A códec sin compresión, requiere aprox. 85Kbps por llamada

G.729 - Códec comprimido, requiere aprox. 25Kbps por llamada

G.722 - Códec comprimido de calidad, requiere aprox. 64Kbps por llamada

4.4.4.6 H.323

Nombre

Escriba un nombre único para identificar al grupo. No se pueden tener dos grupos con el mismo nombre.

Dirección IP H.323

Introduzca la dirección IP de la PBX H.323 / Proveedor / Dispositivo hacia donde deben ser enrutadas las llamadas.

Puerto

Introduzca el puerto utilizado por la PBX H.323 / Proveedor / Dispositivo. El valor predeterminado es 1720.

Account Name

(Opcional) Escriba el nombre de cuenta requeridos por la PBX H.323 / Proveedor.

Guía de programación del OneStream

4.4.4.7 DISA (Direct Inward System Access)

Cuando una llamada se enruta a un grupo DISA se escuchará un tono de marcado secundario. A continuación, debe introducir la contraseña seguido de la tecla #. Si la contraseña es correcta se puede marcar el nuevo número. Si la contraseña introducida es incorrecta, la persona que llama escuchará un tono de interrupción (no disponible).

Si la contraseña se deja en blanco a continuación, la persona que llama no tiene que introducir una contraseña. En este caso se recomienda que el campo “Números Llamantes” se utilice para restringir el acceso sólo a los usuarios llamantes conocidos.

Nombre

Escriba un nombre único para identificar al grupo. No se pueden tener dos grupos con el mismo nombre.

Contraseña

Introduzca la contraseña que los usuarios llamantes deberán introducir para acceder al sistema. Este campo puede dejarse en blanco.

Guía de programación del OneStream

4.5 Rutas



The screenshot shows the OneStream 3G RDSI web interface. The browser is Firefox, and the address bar shows 192.168.1.150. The page has a blue header with the OneStream logo and a language selection bar. The sidebar on the left contains various configuration options. The main content area is titled 'Rutas' and includes a table with route configurations.

Rutas

[Añadir Ruta](#)

Ruta	Desde Grupo	Dir. Dest.	Dir. Orig.	Para Grupo	Dest. Mod.	Orig. Mod.	ACT	CB	Bifurcación/Salto	Editar	Eliminar
GSM a TE1	GSM	? s	-	TE1	2000	-	☐	☐	☐		
TE1 a GSM	TE1	? s	-	GSM	-	-	☐	☐	☐		

©2011 TelecomFM Ltd. Todos los derechos reservados.

La página de Rutas le permite configurar el enrutamiento de las llamadas entre los grupos. Ver Sección 3 para obtener información sobre la configuración de grupos.

Guía de programación del OneStream

4.5.1 Añadir Ruta

Para añadir una nueva ruta, utilice el siguiente procedimiento:

- Haga clic en el **Rutas** en el menú de la izquierda.
- Haga clic en Añadir ruta. Se mostrará la siguiente pantalla:

The screenshot shows the 'Añadir Ruta' (Add Route) form in the OneStream 3G RDSI interface. The form is titled 'Añadir Ruta' and includes a sidebar menu on the left with options like 'Inicio / Estado', 'Config Express', 'Grupos', 'Rutas', 'Avanzado', 'SMS', 'Opciones SMS', 'CDR', 'Seguridad', 'Configuración LAN', 'Hora y Fecha', 'Cargar / Guardar configuración', 'Actualización firmware', 'Diagnóstico', 'Reiniciar', and 'Desconexión'. The form itself has several sections: 'Nombre' (Name) with a text input field; 'Desde' (From) with a dropdown menu set to 'GSM' and a text input field; 'Números Llamados' (Called Numbers) with a text input field and a note: 'por ejemplo, ? = todos los números llamados, 6? = todos los números llamados que comienzan por 6, 630101010 = sólo este número llamado, s = cuando no hay número llamado (por ejemplo, las llamadas entrantes por GSM)'; 'Números Llamantes' (Calling Numbers) with a text input field; 'Opciones' (Options) with checkboxes for 'Cambiar Número Llamante', 'Cambiar Nombre Mostrado', 'Permitir Transferencia de Llamadas', 'Utilice "Devolución de Llamada"', and 'Minutos Incluidos en el Contador'; 'Salto cuando...' (Jump when...) with checkboxes for 'Ocupado', 'Sin respuesta - tiempo de espera 0 s (0 = ilimitado)', 'No hay canales disponibles', and 'Congestión'; 'Para' (To) with a dropdown menu set to 'GSM' and a text input field; 'Puerto / Extensión' (Port / Extension) with a text input field; 'Número Llamado Modificado' (Modified Called Number) with a text input field; 'Eliminar dígitos' (Delete digits) with a dropdown menu set to '0'; and buttons for 'Añadir Bifurcación', 'Añadir Salto', and 'Parámetros avanzados SIP'. At the bottom, there are 'Agregar' (Add) and 'Cancelar' (Cancel) buttons. The footer of the page reads '© 2011 TelecomFM Ltd. Todos los derechos reservados.'

- Rellene todos los campos necesarios.
- Haga clic en **Agregar** para añadir la nueva ruta a la tabla de enrutamiento. Haga clic en **Cancelar** para volver a la página de rutas sin añadir la ruta.

Guía de programación del OneStream

Las opciones disponibles son las siguientes:

Nombre *(Obligatorio)*

Escriba un nombre único para describir la ruta.

Sección Desde

Las siguientes tres opciones se aplican al origen de la llamada:

Desde Grupo *(Obligatorio)*

Seleccione el grupo que origina las llamadas de la lista desplegable.

Números Llamados *(Obligatorio)*

Si la dirección de destino de una llamada originada en el “*Desde Grupo*” seleccionado coincide con cualquiera de las entradas de esta lista, esta ruta se sigue.

Introduzca una dirección de destino en cada línea. El signo de interrogación (?) se utiliza para definir los dígitos del destino. Una “s” se utiliza para indicar que no hay número llamado, por ejemplo, una llamada entrante de GSM. Algunos ejemplos:

Números Llamados

s

?

07?

01753?

01753745000

2345

Resultado

Emparejar cuando no hay número llamado

Emparejar con cualquier número llamado

Emparejar cuando número llamado empieza por 07

Emparejar cuando número llamado empieza por 01753

Emparejar cuando número llamado es 01753745000

Emparejar cuando número llamado es 2345

Números Llamantes *(Opcional)*

Si deja en blanco, se podrán efectuar llamadas desde cualquier número llamante. Si una dirección se introduce aquí sólo las llamadas de esta dirección serán enrutadas. Algunos ejemplos:

Números Llamantes

En Blanco

01753745000

01753?

Resultado

Enruta llamadas desde cualquier número llamante

Sólo enruta llamadas desde 01753745000

Solo enruta llamadas desde 01753

Guía de programación del OneStream

Sección Opciones

Cambiar Número Llamante (Opcional)

Si deja en blanco, el número llamante permanecerá sin cambios. Si se introduce aquí un número llamante distinto, éste se presentará en lugar del número llamante original.

Cambiar Nombre Mostrado (Opcional)

Si se deja en blanco, el nombre a mostrar permanecerá sin cambios. Si se escribe un nombre distinto, éste presentará en lugar del nombre original.

Permitir Transferencia de Llamadas (opcional)

Marque la casilla de verificación para permitir la transferencia de llamadas. Consulte la Sección 5.1 - Extensiones virtual para obtener más información sobre esta característica.

Utilice "Devolución de Llamada"

Activar la función de devolución de llamada para esta ruta. El funcionamiento es de la siguiente manera:

1. Cuando se recibe una llamada de un número llamante conocido, la llamada será rechazada.
2. El destino especificado en el campo **"Para"** será marcado.
3. Cuando el destino responda la llamada, se escuchará "Please hold while I try that extension".
4. Se devolverá la llamada al número llamante.

Salto cuando...

- Ocupado.
- Sin respuesta - tiempo de espera s (0 = ilimitado).
- No hay canales disponibles.
- Congestión.

Nota: hay que seleccionar al menos una de estas opciones para activar la función bifurcación o salto

Minutos Incluidos en el Contador

Seleccionar el contador de **Minutos Incluidos que** ha sido configurado previamente en el Grupo de GSM.

Sección Para

Las siguientes tres opciones se aplican al destino de la llamada:

Para (Obligatorio)

Grupo al cual se enrutará las llamadas.

Número Llamado Modificado (Opcional)

Extensión o número hacia donde se van a enrutar las llamadas.

Eliminar dígitos (Opcional)

Seleccione el número de dígitos a eliminar del número destino marcado. Por ejemplo, si el número de dígitos a eliminar es 2 y el número marcado es 012345678, el número a marcar final es 2345678.

Guía de programación del OneStream

AñadirBifurcación

La bifurcación de llamadas permite llamar a múltiples destinos al mismo tiempo. Por ejemplo, para llamar a la extensión 100 de una PBX y al mismo tiempo al teléfono móvil 630101010 como se muestra en la siguiente pantalla:

Para

Para Grupo [Eliminar](#)

Número Llamado Modificado

Eliminar dígitos

TE * *

100

0

Y

Para Grupo [Eliminar](#)

Número Llamado Modificado

Eliminar dígitos

GSM * *

11111

0

Añadir Bifurcación

Añadir Salto

Guardar

Cancelar

Tanto la extensión 100 y el teléfono móvil (11111) sonarán a la vez - la llamada se establecerá con quien responda primero.

Añadir Salto

Un Salto permite que la llamada se transfiera a un destino alternativo si el destino original (se especifica en la sección "Para") está ocupado o no disponible. Pulse el botón "Añadir Salto" y rellenar los campos necesarios. Por ejemplo, si en una llamada saliente por GSM se encuentran ambos canales ocupados, ésta se podrá realizar por la línea RDSI como se muestra aquí:

Para

Para Grupo [Eliminar](#)

Número Llamado Modificado

Eliminar dígitos

GSM * *

0

Añadir Bifurcación

Salto

Para Grupo [Eliminar](#)

Número Llamado Modificado

Eliminar dígitos

NT * *

0

Añadir Bifurcación

Añadir Salto

Guardar

Cancelar

Guía de programación del OneStream

Bifurcación y Salto de llamada

Es posible utilizar cualquier combinación de Bifurcación y Salto de llamada.

Por ejemplo:

- ❖ Una llamada entrante sonará en las extensiones 100 y 101 de la PBX.
- ❖ Si la llamada no es respondida por ocupado o por ninguna extensión en 20 segundos, ésta será desviada al teléfono móvil 11111.
- ❖ Si no hay una respuesta en el teléfono móvil 11111 en 20 segundos o el móvil está ocupado la llamada será desviada al número de línea fija 22222 a través de RDSI.

Salto cuando...

- ☒ Ocupado
- ☒ Sin respuesta - tiempo de espera s (0 = ilimitado)
- ☐ No hay canales disponibles
- ☐ Congestión

Para

Para Grupo [Eliminar](#)
Número Llamado Modificado
Eliminar dígitos

TE *

0

Y

Para Grupo [Eliminar](#)
Número Llamado Modificado
Eliminar dígitos

TE *

0

[Añadir Bifurcación](#)

Salto

Para Grupo [Eliminar](#)
Número Llamado Modificado
Eliminar dígitos

GSM *

0

[Añadir Bifurcación](#)

Salto

Para Grupo [Eliminar](#)
Número Llamado Modificado
Eliminar dígitos

NT *

0

[Añadir Bifurcación](#)

[Añadir Salto](#)

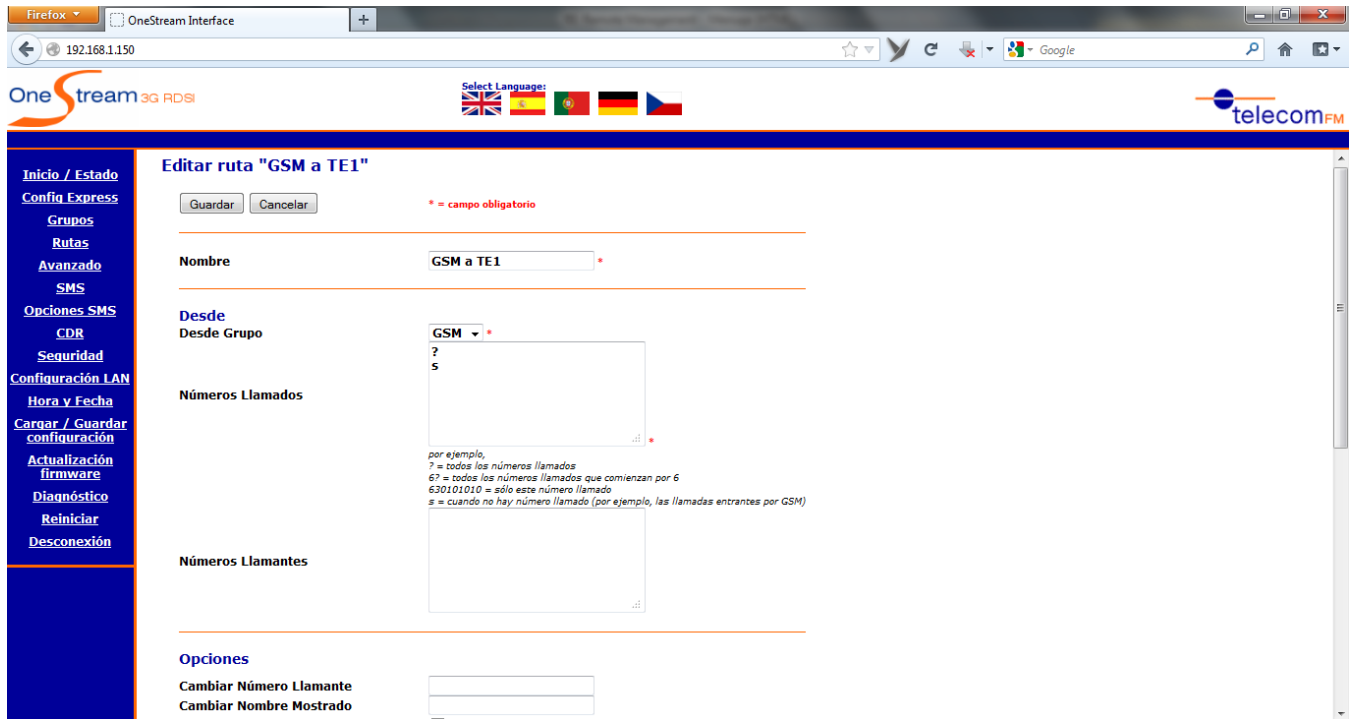
[Guardar](#) [Cancelar](#)

Guía de programación del OneStream

4.5.2 Edición de una ruta existente

Para editar una ruta existente, utilice el siguiente procedimiento:

- Haga clic en **Rutas** desde el menú de la izquierda.
- Haga clic en el icono Editar  junto a la ruta que desea modificar. Se mostrará a siguiente pantalla:



The screenshot shows a web browser window with the URL 192.168.1.150. The page title is 'OneStream Interface'. The browser's address bar shows '192.168.1.150'. The page has a blue header with the 'OneStream 3G RDSI' logo on the left and the 'telecom FM' logo on the right. A 'Select Language' dropdown menu is visible in the center of the header, showing flags for UK, Spain, Portugal, Germany, and Czech Republic. On the left side, there is a vertical navigation menu with the following items: 'Inicio / Estado', 'Config Express', 'Grupos', 'Rutas', 'Avanzado', 'SMS', 'Opciones SMS', 'CDR', 'Seguridad', 'Configuración LAN', 'Hora y Fecha', 'Cargar / Guardar configuración', 'Actualización firmware', 'Diagnóstico', 'Reiniciar', and 'Desconexión'. The main content area is titled 'Editar ruta "GSM a TE1"'. It contains a 'Guardar' (Save) button and a 'Cancelar' (Cancel) button. Below these buttons, there is a red asterisk followed by the text '* = campo obligatorio'. The form has several fields: 'Nombre' (Name) with the value 'GSM a TE1' and a red asterisk; 'Desde' (From) with a dropdown menu showing 'GSM' and a red asterisk; 'Desde Grupo' (From Group) with a text input field containing '?'; 'Números Llamados' (Called Numbers) with a large text area containing '5' and a red asterisk; and 'Números Llamantes' (Calling Numbers) with a large text area. Below the 'Números Llamados' field, there is a small text block explaining the symbols: 'por ejemplo, ? = todos los números llamados', '6? = todos los números llamados que comienzan por 6', '630101010 = sólo este número llamado', and 's = cuando no hay número llamado (por ejemplo, las llamadas entrantes por GSM)'. At the bottom of the form, there is an 'Opciones' (Options) section with two input fields: 'Cambiar Número Llamante' (Change Calling Number) and 'Cambiar Nombre Mostrado' (Change Display Name).

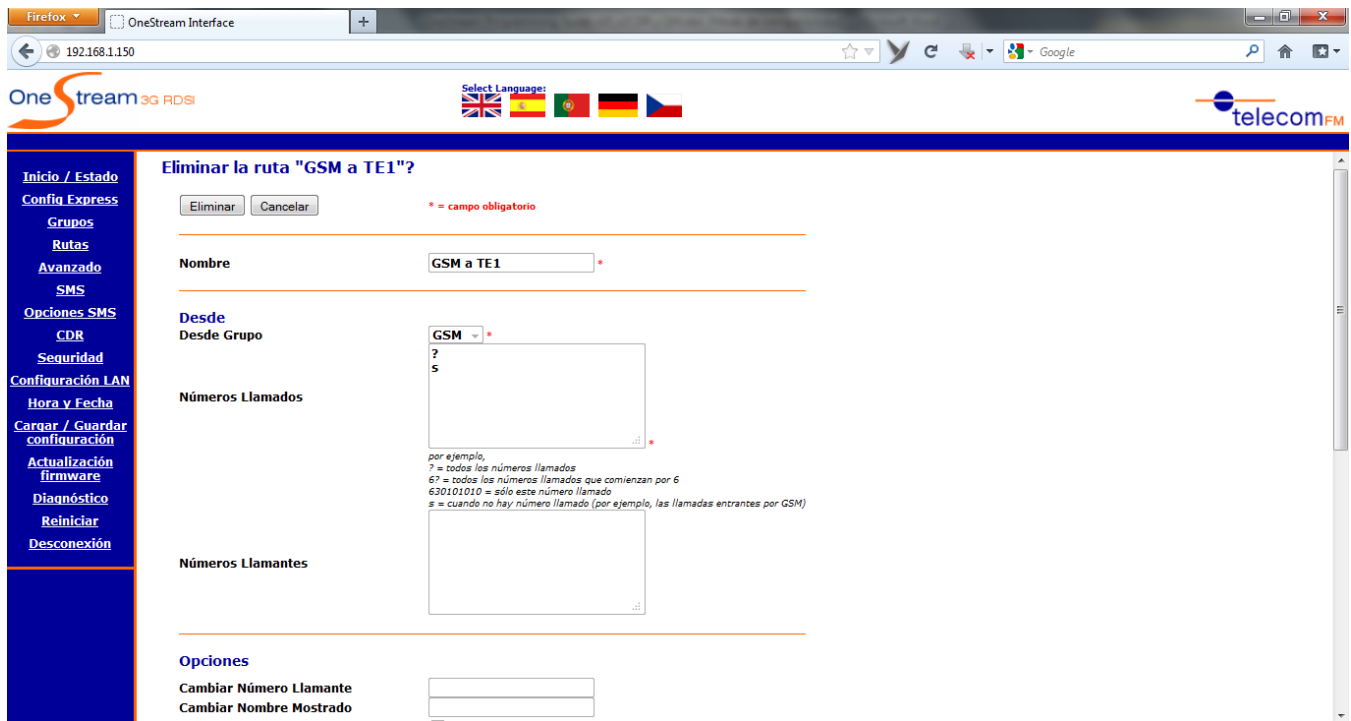
- Realice los cambios deseados - vea la sección **Añadir Ruta** (arriba) para una descripción de todas las opciones disponibles.
- Haga clic en el botón **Guardar** para aplicar los cambios a la ruta. Haga clic en el botón **Cancelar** para deshacer los cambios realizados en la ruta.

Guía de programación del OneStream

4.5.3 Eliminar Ruta

Para eliminar una ruta existente, utilice el siguiente procedimiento:

- Haga clic en **Rutas** desde el menú de la izquierda.
- Haga clic en el icono  junto a la ruta que desea Eliminar. Se mostrará la siguiente pantalla:



La imagen muestra la interfaz de usuario de OneStream en un navegador Firefox. La URL es 192.168.1.150. El título de la página es "OneStream 3G RDSI". En la parte superior derecha hay un logo de "telecom FM" y un selector de idiomas con banderas de Reino Unido, España, Portugal, Alemania y República Checa. El menú de la izquierda contiene los siguientes ítems: Inicio / Estado, Config Express, Grupos, Rutas, Avanzado, SMS, Opciones SMS, CDR, Seguridad, Configuración LAN, Hora y Fecha, Cargar / Guardar configuración, Actualización firmware, Diagnóstico, Reiniciar, Desconexión. El título principal de la sección es "Eliminar la ruta 'GSM a TE1'". Hay dos botones: "Eliminar" y "Cancelar". Debajo de ellos, hay un campo "Nombre" con el valor "GSM a TE1" y un asterisco rojo indicando que es obligatorio. Luego, hay un campo "Desde" con un menú desplegable que muestra "GSM" y un asterisco rojo. Debajo de eso, hay un campo "Desde Grupo" con un menú desplegable que muestra "?" y "S". Luego, hay un campo "Números Llamados" con un menú desplegable que muestra "?" y "S". Debajo de eso, hay un campo "Números Llamantes" con un menú desplegable que muestra "?" y "S". En la parte inferior, hay una sección "Opciones" con dos campos: "Cambiar Número Llamante" y "Cambiar Nombre Mostrado".

- Para eliminar la ruta, haga clic en el botón **Eliminar**. Para volver a la página de **Rutas** sin borrar la ruta, haga clic en el botón **Cancelar**.

4.6 Avanzado

Firefox OneStream Interface OneStream Interface 192.168.1.150

OneStream 3G RDSI Select Language: [Flags] telecomFM

Inicio / Estado
Config Express
Grupos
Rutas
Avanzado
SMS
Opciones SMS
CDR
Seguridad
Configuración LAN
Hora y Fecha
Cargar / Guardar configuración
Actualización firmware
Diagnóstico
Reiniciar
Desconexión

Configuración de audio

Selección de Tono
País: España

Control de ganancia
☒ Automático
☐ Manual

Jitter Buffer
☐ Encendido
☒ Apagado

Aviso de voz al salir por móvil
☐ Encendido
☒ Apagado

Opciones detección DTMF
Detección DTMF: ☒ Encendido ☐ Apagado
tiempo ON DTMF: 26 ms (por defecto=26ms)
tiempo OFF DTMF: 52 ms (por defecto=52ms)
Silenciar Tonos DTMF: ☐ Encendido ☒ Apagado

Detección de tono de fax: ☒ Encendido ☐ Apagado

Guardar configuración de audio

Configuración SIP

Puerto de Escucha SIP: 5060

RTP timeout: 10 segundos
(0 = ilimitado)

Hold timeout: 60 segundos
(0 = ilimitado)

Register Expiry: 120 segundos

Registrar Timeout: 20 segundos

Frecuencia de Testeo: 60 segundos

RTP rango de puertos
Desde: 10000
Hasta: 20000

Modo de fax
☒ T.38
☐ Transparente

SIP Opciones personalizadas
SIP TO: campo copiado a DDI: ☐ Encendido ☒ Apagado

RTP Auto Frame Size: ☐ Encendido ☒ Apagado

Señalización en banda: ☒ Encendido ☐ Apagado

Enviar Respuesta Ocupado 486 en caso de congestión: ☐ Encendido ☒ Apagado

No responder a solicitudes de registro de usuarios no válidos: ☐ Encendido ☒ Apagado

Guardar configuración SIP

Dirección IP Externa (Internet)

Encontrar dirección IP: ☒ Sin Configurar
☐ Utilizar servidor STUN
☐ Configuración manual

Servidor STUN: stun.telecomfm.co.uk

Puerto del servidor STUN: 3478

Dirección IP externa: 192.168.1.0/255.255.255.0

Redes Locales

Red Dirección IP / Máscara de subred por ejemplo, 192.168.1.0/255.255.255.0

Guardar configuración IP externa

Opciones de Teclado

Primer dígito: tiempo de espera: 6 segundos
(0 = ilimitado)

Tiempo entre dígitos: 6 segundos

Tecla para Transferencia: *

Tecla "R": #

Tecla para Capturar Llamada: *8

Guardar Opciones de Teclado

Configuración RDSI

Fuente de reloj: NT 1

Prefijo Nacional: 0

Prefijo internacional: 00

Enviar Fecha en L3 (CONNECT): Si

TR1 - Temporizador Pérdida de Reloj: 112 ms
(0 = desactivado, min 112ms, cambios aplicados tras reiniciar el sistema)

Cancelador de eco: ☒ Encendido ☐ Apagado

Guardar configuración RDSI

Guía de programación del OneStream

4.6.1 Configuración de audio

Selección de Tono

Seleccione de la lista desplegable el país donde se encuentra el OneStream instalando. Esto permitirá emular los diversos tonos que los proveedores de servicios telefónicos locales generan (por ejemplo, tono de marcado).

Control de Ganancia

Automático – Todas las interfaces utilizan niveles predeterminados de ganancia. (Recomendado)

Manual – seleccionando el modo manual activa los controles de ganancia disponible para cualquier grupo que contenga interfaces físicas.

Jitter Buffer

Si está activado, el OneStream temporalmente almacena paquetes entrantes con el fin de minimizar las variaciones en el retardo.

Aviso de voz al salir por móvil

Si se activa, escuchará un mensaje de conexión a través de los canales GSM.

Opciones detección DTMF

Controla los parámetros de detección de DTMF:

Detección DTMF

Activar o desactivar la detección de tonos DTMF durante una llamada (nota: si la detección DTMF no se requiere a continuación, desactivar la función va a ahorrar energía y permitir realizar mayor número de llamadas simultáneas)

Tiempo ON DTMF – el mínimo de tiempo (en ms) para considerar las frecuencias DTMF como un tono DTMF válido.

Silenciar Tonos DTMF

Activar para que OneStream silencie los tonos DTMF

(por ejemplo, Activar para evitar la detección doble al enviar fuera de banda).

Tiempo OFF DTMF – mínimo de tiempo (en ms) de espera antes de recibir un nuevo tono DTMF válido.

Detección de tono de fax

Activar o desactivar la detección de tonos de fax. (nota: si la detección de fax no se requiere, desactivar la función va a ahorrar energía y permitir realizar mayor número de llamadas simultáneas).

Guardar configuración de audio – haga clic en el botón para aplicar los ajustes de audio.

Detección de tono de fax

Activar o desactivar la detección de tonos de fax. nota: si la detección de fax no se requiere, desactivar la función va a ahorrar energía y permitir realizar mayor número de llamadas simultáneas).

Guardar la configuración de audio - haga clic en el botón para aplicar los ajustes de audio.

4.6.2 Configuración SIP

RTP Timeout

Una llamada SIP se dará por terminado si no hay actividad de RTP para el número de segundos indicado (y la llamada no se está en espera). El Valor por defecto es 10 segundos. Un valor de 0 indica que no hay tiempo de espera.

Hold Timeout

Una llamada SIP, que está en espera se dará por terminado si no hay actividad de RTP para el número de segundos indicado. El Valor por defecto es 60 segundos. Un valor de 0 indica que no hay tiempo de espera.

Register Expiry

Se establece la duración de los registros SIP. Un nuevo paquete de registro tendrá que ser enviado antes que se agote el número de segundos indicados. El Valor por defecto es 120 segundos.

Guía de programación del OneStream

Registrar Timeout

Se establece el número de segundos de espera antes de enviar una respuesta a un paquete de registro. Si no se recibe respuesta en el número de segundos especificado, el registro SIP será considerado como no disponible. El Valor por defecto es 20 segundos.

Frecuencia de Testeo

Establezca la frecuencia con la OneStream debe enviar los paquetes SIP OPTIONS a los compañeros que tienen la opción de Qualify encendido.

RTP rango de puertos

Especificar el rango de puertos que el OneStream puede utilizar para el audio RTP. Por defecto es 10000-20000.

Modo de fax

Seleccione el método utilizado para transmitir faxes a través de SIP:

T.38 - cuando un tono de fax se detecta una nueva invitación será enviada y T.38 será utilizado
Passthrough – los faxes se transmitirán en el canal de audio por medio de señales T.30 originales. Si se selecciona passthrough asegurar que se utiliza un códec G.711 (las señales T.30 no se puede utilizar una compresión como G.729)

SIP Opciones personalizadas

SIP TO: campo copiado a DDI

Utilice el campo SIP para como el destino en vez de la URI de SIP.

RTP Auto Frame Size

Hacer coincidir el tamaño de los Frames RTP generados por el OneStream con los Frames RTP recibidos.

RTP Timeout

Una llamada SIP se dará por terminado si no hay actividad de RTP para el número de segundos indicado (y la llamada no se está en espera). El Valor por defecto es 10 segundos. Un valor de 0 indica que no hay tiempo de espera.

Señalización en banda

Permitir tonos audibles progreso de llamada.

Enviar Respuesta Ocupado 486 en caso de congestión

Enviar una respuesta 486 Ocupado en lugar de la respuesta de congestión normal.

No responder a solicitudes de registro de usuarios no válidos

No responda a solicitudes de registro si no es para una entrada válida en un grupo de SIP

Hold Timeout

Una llamada SIP, que está en espera se dará por terminado si no hay actividad de RTP para el número de segundos indicado. El Valor por defecto es 60 segundos. Un valor de 0 indica que no hay tiempo de espera.

4.6.3 Dirección IP Externa (Internet)

Encontrar dirección IP

Sin Configurar - Establecer la dirección IP local en todas las comunicaciones.

Utilizar servidor STUN – el OneStream solicitará su dirección IP externa del servidor STUN especificado y utilizar esta dirección IP cuando se comunica con dispositivos fuera de la red local (redes locales se debe especificar).

Configuración manual – el OneStream utilizará la dirección IP externa especificada a continuación en la comunicación con dispositivos fuera de la red local (la red local debe ser especificada).

Servidor STUN - Introduzca la dirección IP o nombre de dominio completo del servidor STUN.

Guía de programación del OneStream

Puerto del servidor STUN - Escriba el puerto que se utilizará para la comunicación con el servidor STUN. El puerto por defecto es 3478.

Dirección IP externa - Introduzca la dirección IP externa que el OneStream debe utilizar cuando se comunique con dispositivos fuera de la red local.

Redes Locales

Enumere las redes locales que deben ser excluidos de la NAT. La comunicación con los clientes o servidores de estas redes utilizará la dirección IP local del OneStream. El formato es "de direcciones de red IP / máscara de subred". Por ejemplo, para demostrar que todas las direcciones IP 192.168.1.x son locales de OneStream entrar en una red local de:

192.168.1.0/255.255.255.0

Múltiples redes locales se pueden enumerar con una entrada en cada línea.

Normalmente, la red local se ajustará a la subred que contiene el OneStream. Por ejemplo, si la dirección IP del OneStream es 192.168.200.23 y la máscara de subred 255.255.255.0 se establece a continuación, la red local se establecerá en 192.168.200.0/255.255.255.0.

Guardar configuración IP externa - haga clic en el botón para aplicar la configuración de IP externas.

4.6.4 Opciones de Teclado

Primer dígito: tiempo de espera

Establece el número de segundos que el OneStream tiene que esperar hasta la marcación de un dígito durante la transferencia de llamadas y DISA. El valor por defecto es de 3 segundos. Una entrada de 0 equivale a tiempo indefinido.

Tiempo entre dígitos

Establece el número de segundos que el OneStream esperará en la marcación de más dígitos en la transferencia de llamadas y DISA antes de intentar conectar la llamada. El valor por defecto es de 3 segundos.

Tecla para Transferencia

Establezca la clave (s) que debe ser presionado para iniciar una transferencia de llamada. Tenga en cuenta que la opción Permitir transferencia de llamadas debe estar encendido en la ruta correspondiente.

Tecla "R"

Establezca la clave (s) que debe ser presionado para instruir OneStream para enviar un la tecla "R".

Tecla para Capturar Llamada

Establezca la clave (s) que debe ser presionado para utilizar la función de captura de llamadas para responder a una llamada desde una extensión distinta a la que está sonando.

Guardar Opciones de Teclado – haga clic en el botón para aplicar la configuración.

Guía de programación del OneStream

4.6.5 Configuración RDSI

Fuente de reloj

Seleccione el puerto RDSI que se utilizará como fuente de reloj para todos los demás puertos.

Prefijo Nacional

Establecer el prefijo para las llamadas nacionales (por defecto es 0).

Prefijo internacional

Establecer el prefijo para las llamadas internacionales (por defecto es 00).

Enviar fecha en L3 (Connect)

Establecer si el OneStream enviará su fecha actual del sistema en el mensaje de conexión RDSI de la capa 3.

TR1 - Temporizador Perdida de Reloj

Ajuste el temporizador T1 para detectar la pérdida de reloj de NT (RDSI). 0 para deshabilitar

Cancelador de eco

Activar o desactivar el cancelador de eco para los canales RDSI.

Guardar configuración RDSI - haga clic en el botón para aplicar la configuración.

4.6.6 Otras Opciones avanzadas

Números de emergencia

Indique los números de emergencia (por defecto 112). Si estos números se enrutan a través de GSM, las llamadas se cursarán incluso si hubiera un bloqueo o restricción de llamadas GSM.

Guardar Otras Opciones avanzadas - haga clic en el botón para guardar los cambios.

4.7 SMS

OneStream3G RDSI

Select Language:

Inicio / Estado

Config Express

Grupos

Rutas

Avanzado

SMS

Opciones SMS

CDR

Seguridad

Configuración LAN

Hora y Fecha

Cargar / Guardar configuración

Actualización firmware

Diagnóstico

Reiniciar

Desconexión

SMS

Nuevo SMS

Bandeja de entrada

Enviados

Bandeja de entrada

Recibido	Número	Mensaje	Ver	Responder	Reenviar	Eliminar
22/06/11 17:15	2005	Hola				

©2011 TelecomFM Ltd. Todos los derechos reservados.

La página de SMS le permite enviar y recibir mensajes SMS a través del módulo de la OneStream GSM.

Es posible acceder a la página de SMS directamente accediendo a la interfaz web con la contraseña de SMS. La contraseña por defecto es **sms1234**. Cuando se introduce la contraseña que el usuario sólo tendrá acceso para enviar y recibir mensajes SMS, no tendrá acceso a los ajustes de configuración OneStream. La contraseña de SMS se puede cambiar a través de la página "Opciones SMS".

41

Guía de programación del OneStream

4.7.1 Envío de un mensaje

Pulse en el botón Nuevo SMS e introduzca el texto del mensaje en el cuadro "Mensaje:". Un mensaje SMS tiene una longitud máxima de 160 caracteres.

Introduzca el número/números de destinatario(s) en el cuadro "Número (s)" Para enviar a más de un destinatario separe los números con comas, por ejemplo 2005,2006,2007

Si se requiere un informe de entrega, verificar la casilla en la "Solicitud de informe de entrega".

Haga clic en "Enviar SMS" para enviar el mensaje SMS.

El estado del envío se mostrará en la parte superior de la página:

Estado

Envío de SMS 1 de 1....

Cuando el mensaje se ha enviado se mostrará una confirmación:

Estado

SMS enviado con éxito

4.7.2 Bandeja de entrada

La Bandeja de entrada muestra todos los mensajes recibidos. Se mostrará la fecha y hora de recepción del mensaje, el número que envió el mensaje y el texto del mensaje (sólo se muestran los primeros caracteres si el mensaje es largo - haga clic en el botón Ver para leer el mensaje completo).

Las siguientes opciones están disponibles para cada mensaje:

Ver  - Haga clic para mostrar el mensaje en el área de mensaje en la parte superior de la página

Responder  - Haga clic aquí para comenzar un nuevo mensaje en el área de mensaje en la parte superior de la página, el número de destino se rellena automáticamente

Reenviar  - Haga clic para comenzar un nuevo mensaje en el área de mensaje en la parte superior de la página, el texto del mensaje se rellenará de forma automática (se puede editar)

Eliminar  - haga clic para borrar el mensaje.

Guía de programación del OneStream

4.7.3 Enviados

Pulse en el botón Enviados para ver los mensajes enviados. Se mostrará la fecha y hora de envío del mensaje, el número que envió el mensaje y el texto del mensaje (sólo se muestran los primeros caracteres si el mensaje es largo - haga clic en el botón Ver para leer el mensaje completo).

Las siguientes opciones están disponibles para cada mensaje:

Ver  - Haga clic para mostrar el mensaje en el área de mensaje en la parte superior de la página

Reenviar  - Haga clic para comenzar un nuevo mensaje en el área de mensaje en la parte superior de la página, el texto del mensaje se rellenará de forma automática (se puede editar)

Eliminar  - haga clic para borrar el mensaje.

Guía de programación del OneStream

4.8 Opciones SMS

OneStream 3G RDSI

Select Language:


telecomFM

Inicio / Estado

Config Express

Grupos

Rutas

Avanzado

SMS

Opciones SMS

CDR

Seguridad

Configuración LAN

Hora y Fecha

Cargar / Guardar configuración

Actualización firmware

Diagnóstico

Reiniciar

Desconexión

Opciones de SMS

Módulo de envío de SMS

☒ Ambos (Suplente)
☐ GSM Módulo 1
☐ GSM Módulo 2

Módulo 1 - Centro de SMS

☒ Automático (Leer de la SIM)
☐ Manual:
por ejemplo +34659101010

Módulo 2 - Centro de SMS

☒ Automático (Leer de la SIM)
☐ Manual:
por ejemplo +34659101010

SMS para llamadas perdidas

☐ Encendido ☒ Apagado

Texto de SMS para llamada perdida

Guardar las opciones SMS

Cambiar Contraseña SMS

Contraseña Antigua

Contraseña Nueva

Vuelva a introducir la Contraseña Nueva

Cambiar Contraseña

©2011 TelecomFM Ltd. Todos los derechos reservados.

La página **Opciones SMS** establece todas las opciones relacionadas con el envío y recepción de mensajes y las funciones de SMS.

Guía de programación del OneStream

Módulo de envío de SMS

Seleccione el módulo GSM que se utiliza para enviar mensajes SMS. Cuando "Ambos" está seleccionada (por defecto), ambos módulos GSM se utilizarán alternativamente para el envío de SMS.

Módulo 1 – Centro de SMS

Cuando se establece en Automático el Centro de SMS será leído desde la tarjeta SIM del módulo 1. Si la tarjeta SIM en el módulo 1 no tiene configurado un centro de SMS (o si se debe utilizar un Centro de SMS alternativo) seleccione la opción Manual e introduzca el número del centro de SMS en el cuadro.

Módulo 2 – Centro de SMS

Cuando se establece en Automático el Centro de SMS será leído desde la tarjeta SIM del módulo 1. Si la tarjeta SIM en el módulo 1 no tiene configurado un centro de SMS (o si se debe utilizar un Centro de SMS alternativo) seleccione la opción Manual e introduzca el número del centro de SMS en el cuadro.

SMS para llamadas perdidas

Cuando se realiza una llamada a través de GSM y la parte llamada no contesta la función SMS para llamadas perdidas envía un mensaje de texto a la parte llamada con un mensaje y la extensión de la persona que llama.

Por ejemplo: 123 Extensión de una PBX IP conectados a las llamadas OneStream 07900123456 y la llamada no es respondida. El OneStream le enviará un mensaje SMS al 07900123456 con el mensaje *"Usted tenía una llamada perdida de 123"*.

Texto de SMS para llamadas perdidas

Si la función SMS para llamadas perdidas está activada, escriba el texto que debe ser enviada en caso de llamada perdida. Por ejemplo, "Usted tenía una llamada perdida de". El CLI de la persona que llama se añade automáticamente al final del mensaje SMS.

Guardar las opciones SMS

Haga clic en el botón para aplicar los cambios realizados en las opciones SMS.

Cambiar contraseña SMS

Permite el ajuste de la contraseña de SMS - esta es la contraseña que se puede utilizar para acceder a la página web de SMS directamente y restringe el acceso a enviar y recibir mensajes SMS (la configuración OneStream no será visible). La contraseña por defecto es **sms1234**. Para cambiar la contraseña, introduzca la contraseña antigua seguida por la nueva contraseña (dos veces para confirmarla) y haga clic en el botón **Cambiar contraseña**.

Guía de programación del OneStream

4.9 CDR

La página de CDR (Call Detail Register) establece las opciones para la visualización y descarga del fichero de CDRs para el análisis de las llamadas.

4.10 Seguridad

The screenshot displays the 'Seguridad' (Security) configuration page of the OneStream 3G RDSI interface. The page is divided into a sidebar menu on the left and a main content area. The sidebar menu includes options such as 'Inicio / Estado', 'Config Express', 'Grupos', 'Rutas', 'Avanzado', 'SMS', 'Opciones SMS', 'CDR', 'Seguridad', 'Configuración LAN', 'Hora y Fecha', 'Cargar / Guardar configuración', 'Actualización firmware', 'Diagnóstico', 'Reiniciar', and 'Desconexión'. The main content area is titled 'Seguridad' and contains three main sections: 'Cambiar Contraseña de la Interfaz Web', 'Módulo GSM 1 Bloqueos', and 'Módulo GSM 2 Bloqueos'. Each section has radio buttons for 'Encendido' (On) and 'Apagado' (Off) states, followed by input fields for PINs and codes. The 'Cambiar Contraseña de la Interfaz Web' section includes fields for 'Contraseña Antigua', 'Contraseña Nueva', and 'Vuelva a introducir la Contraseña Nueva', along with a 'Cambiar Contraseña' button. The 'Módulo GSM 1 Bloqueos' section includes fields for 'Bloqueo de SIM' (Encendido/Apagado) and 'Bloqueo de teléfono' (Encendido/Apagado). The 'Módulo GSM 2 Bloqueos' section includes fields for 'Bloqueo de SIM' (Encendido/Apagado) and 'Bloqueo de teléfono' (Encendido/Apagado).

La página de seguridad le permite cambiar la contraseña necesaria para acceder a la interfaz web, el control de las tarjetas SIM y el bloqueo de teléfono a cada módulo GSM.

Cambiar la contraseña que se utiliza para acceder a la Utilidad de configuración Web. Introduzca la contraseña antigua (la contraseña por defecto es 12345678), la nueva contraseña y confirme la nueva contraseña en el cuadro Contraseña, vuelva a introducir la contraseña Nueva. Haga clic en el botón **Cambiar contraseña** para aplicar.

Guía de programación del OneStream

4.11 Configuración LAN

The screenshot shows the 'Configuración de LAN' (LAN Configuration) page in the OneStream 3G RDSI interface. The sidebar on the left contains the following links: Inicio / Estado, Config Express, Grupos, Rutas, Avanzado, SMS, Opciones SMS, CDR, Seguridad, Configuración LAN (highlighted), Hora y Fecha, Cargar / Guardar configuración, Actualización firmware, Diagnóstico, Reiniciar, and Desconexión. The main area is titled 'Configuración de LAN' and features two radio buttons for 'Tipo de dirección': 'DHCP' (unselected) and 'Estática' (selected). Below these are input fields for 'Dirección IP', 'Máscara de subred', 'Dirección del gateway', 'DNS primario', 'DNS secundario', 'Dominio', and 'Nombre del Host'. The 'Dirección IP' field is populated with '192.168.1.150', 'Máscara de subred' with '255.255.255.0', 'Dirección del gateway' with '192.168.1.1', 'DNS primario' with '80.58.61.250', and 'DNS secundario' with '80.58.61.254'. The 'Nombre del Host' field contains 'OneStream_1120065'. At the bottom of the form are 'Guardar' and 'Cancelar' buttons. A copyright notice at the bottom right reads: '©2011 TelecomFM Ltd. Todos los derechos reservados.'

La página Configuración de LAN permite configurar el OneStream en redes dinámicas o estáticas.

Las opciones son las siguientes:

Tipo de dirección

a. DHCP

Seleccione esta opción si el OneStream está conectado a una red con servidor DHCP que asigna direcciones IP automáticamente.

b. Estática (por defecto)

Seleccione esta opción cuando no hay un servidor DHCP disponible en la red donde se encuentra el OneStream conectado. Para ello hay que rellenar los siguientes campos:

Dirección IP

Introduzca la dirección IP que el OneStream debe utilizar. Asegúrese de que esta dirección IP no está actualmente en uso en la red - en caso de duda consultar con el administrador de la red.

Máscara de subred

Introduzca la máscara de subred para la red donde se encuentra el OneStream conectado - en caso de duda consultar con el administrador de la red.

Dirección del gateway

Introduzca la dirección IP de la puerta de enlace predeterminada para la red.

DNS primario

Introduzca la dirección IP del servidor DNS principal de la red.

DNS secundario

(Opcional) Introduzca la dirección IP del servidor DNS secundario de la red.

Dominio

Introducir el dominio predeterminado para la red.

Nombre del Host

Guía de programación del OneStream

Escriba el nombre del host que debe ser utilizado por el OneStream.

Cuando haya terminado de configurar los ajustes de red, haga clic en el botón **Guardar**. El OneStream se debe reiniciar para aplicar la nueva configuración.

Para deshacer los cambios realizados, haga clic en el botón **Cancelar**.

4.12 Hora y Fecha

OneStream 3G RDSI

Select Language:




Inicio / Estado

Config Express

Grupos

Rutas

Avanzado

SMS

Opciones SMS

CDR

Seguridad

Configuración LAN

Hora y Fecha

Cargar / Guardar configuración

Actualización firmware

Diagnóstico

Reiniciar

Desconexión

Establecer fecha y hora

Fecha

01junio2012

Hora

17:12

Configuración automática de fecha y hora

☒

Servidor de Hora/Fecha

pool.ntp.org

Establecer fecha y hora

Ajustar zona horaria

Zona horaria

UTC+01:00 Berlin, Rome

Utilización horario de verano

☒

Ajustar zona horaria

Reinicio automático

Reinicio automático

☐ Encendido☒ Apagado

Hora

04:00

Guardar Reinicio automático

©2011 TelecomFM Ltd. Todos los derechos reservados.

4.12.1 Establecer fecha y hora

La fecha y la hora actual se pueden establecer aquí, rellenando los campos de fecha y hora. El formato de la hora está en de 24 h.

La fecha y hora se pueden actualizar automáticamente a través de un servidor NTP. El OneStream tomará el valor por defecto del servidor NTP (pool.ntp.org) si está correctamente conectado a internet. Alternativamente, si un servidor NTP está disponible en la red local, entonces su dirección puede ser introducida en el cuadro servidor NTP.

Para activar la actualización automática, activar la casilla de verificación Configuración automática de fecha y hora.

Cuando haya finalizado de configurar la fecha y la hora, haga clic en el botón **Establecer fecha y hora**. La nueva configuración será aplicada inmediatamente.

4.12.2 Ajuste de zona horaria

La zona horaria se puede establecer desde aquí. Seleccione su zona horaria de la lista desplegable. Verificar la casilla de **Utilización horario de verano** para el cambio automático. Haga clic en el botón Guardar Zona horaria para aplicar la nueva configuración - la hora del sistema se ajustará inmediatamente para reflejar el cambio de huso horario.

4.12.3 Reinicio automático

El reinicio automático se puede utilizar para hacer que el OneStream realice un reinicio "suave" en un tiempo determinado cada día.

Para utilizar, establezca la opción de reinicio automático en "**Encendido**", ajustar el tiempo de que la unidad se debe reiniciar y haga clic en el botón **Guardar Reinicio automático** para aplicar.

49

4.13 Cargar / Guardar configuración

The screenshot shows the OneStream 3G RDSI web interface. At the top, there is a header with the OneStream logo, a language selection menu (Select Language: with flags for UK, Spain, Portugal, Germany, and Czech Republic), and the telecomFM logo. A left sidebar contains a navigation menu with links: Inicio / Estado, Config Express, Grupos, Rutas, Avanzado, SMS, Opciones SMS, CDR, Seguridad, Configuración LAN, Hora y Fecha, Cargar / Guardar configuración (highlighted), Actualización firmware, Diagnóstico, Reiniciar, and Desconexión. The main content area is titled 'Cargar / Guardar configuración' and contains three sections: 1. 'Ajustes de configuración' showing 'Versión de configuración: 2.8.4283', 'Fecha de configuración: 31 julio 2012 16:32', and 'Tipo de Equipo: OS-3GBRI'. 2. 'Cargar' section with a file selection input, an 'Examinar...' button, and a 'CARGAR CONFIGURACIÓN' button. 3. 'Guardar' section with a 'GUARDAR CONFIGURACIÓN' button. Below these is a 'RESETEAR A VALORES DE FÁBRICA' section with a 'RESETEAR A VALORES DE FÁBRICA' button. At the bottom, a footer line reads '©2011 TelecomFM Ltd. Todos los derechos reservados.'

La página **Cargar / Guardar configuración** permite realizar copias de seguridad de la configuración de la unidad OneStream así como restaurar la unidad a una configuración guardada anteriormente o a la configuración predeterminada de fábrica.

4.13.1 Cargar

Para cargar una configuración previamente guardada:

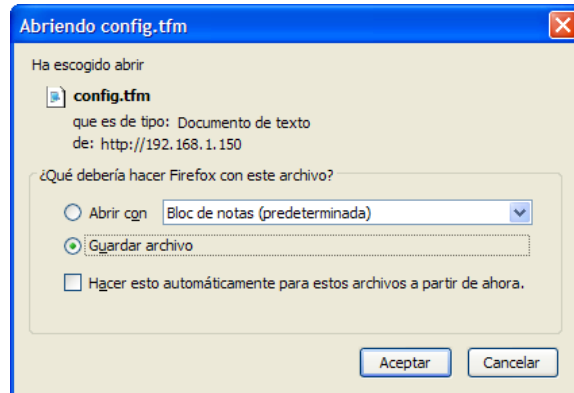
- Haga clic en el **Examinar**
- Seleccione el archivo de configuración .tfm y haga clic **Abrir**
- Haga clic **CARGAR CONFIGURACIÓN**. Advertencia: Este proceso reemplazará la configuración seleccionada por la actual.
- Cuando la carga ha finalizado reiniciar la unidad para utilizar la nueva configuración.

Guía de programación del OneStream

4.13.2 Guardar

Para guardar la configuración actual en un archivo:

- a. Haga clic GUARDAR CONFIGURACIÓN. El siguiente cuadro de diálogo se debe mostrar



- b. Haga clic en Aceptar
- c. Seleccione una carpeta para guardar el archivo y escriba un nombre de archivo. Haga clic en el botón Guardar.

4.13.3 Resetear a valores de Fábrica

Para restaurar la unidad OneStream a una configuración por defecto de fábrica, haga clic en el botón de **RESETEAR A VALORES DE FÁBRICA**. Se le pedirá que confirme si desea hacerlo. Después de restaurar la configuración de la unidad se reiniciará.

ADVERTENCIA: Al resetear a valores de fábrica, se perderán todos los grupos, rutas y otras opciones de configuración del OneStream. Se recomienda realizar una copia de seguridad de la configuración actual utilizando la opción "GUARDAR CONFIGURACIÓN" antes de ejecutar el reseteo de fábrica.

Guía de programación del OneStream

4.14 Actualización del firmware

The screenshot shows a web browser window with the address bar displaying '192.168.1.150'. The page title is 'OneStream 3G RDSI'. The header includes a 'Select Language:' dropdown with flags for UK, Spain, Germany, and Czech Republic, and the 'telecomFM' logo. The left sidebar contains a menu with the following items: Inicio / Estado, Config Express, Grupos, Rutas, Avanzado, SMS, Opciones SMS, CDR, Seguridad, Configuración LAN, Hora y Fecha, Cargar / Guardar configuración, Actualización firmware, Diagnóstico, Reiniciar, and Desconexión. The main content area is titled 'Actualización del firmware' and contains the following sections:

- Información del Equipo**

Número de Serie	1120065
Tipo de Equipo	OS-3GBRI
Versión de Firmware	2.8.4278 (30 julio 2012 17:00)
Versión de FPGA	1.2, PCBv6.1
Versión de Bootloader	10
- ADVERTENCIA:** No serán cursadas llamadas ??durante la actualización del firmware! LLAMADAS EN CURSO SERÁN DESCONECTADAS!
- ACTUALIZACIÓN REMOTA**
Buscar actualizaciones
- ACTUALIZACIÓN LOCAL**
Actualización del firmware

At the bottom of the page, there is a copyright notice: ©2011 TelecomFM Ltd. Todos los derechos reservados.

La página de actualización de firmware le permite actualizar el software del sistema del OneStream.

4.14.1 Actualización Local

Esto permite actualizar el firmware del sistema principal del OneStream de forma local para ello:

- Haga clic en el botón Examinar.
- Seleccione el archivo de firmware que le ha sido proporcionado.
- Haga clic en el botón Abrir.
- Haga clic en el botón de actualización local. El progreso de la actualización se muestra a continuación:
- Cuando la actualización llega al 100% reinicie el OneStream:

Guía de programación del OneStream

Firefox OneStream Interface OneStream Interface 192.168.1.150/ Google

OneStream 3G RDSI Select Language: UK ES PT DE CZ telecomFM

Inicio / Estado
Config Express
 Grupos
 Rutas
 Avanzado
 SMS
 Opciones SMS
 CDR
 Seguridad
Configuración LAN
 Hora y Fecha
 Cargar / Guardar configuración
 Actualización firmware
 Diagnóstico
 Reiniciar
 Desconexión

Actualización del firmware

Información del Equipo

Número de Serie	16752597
Tipo de Equipo	OS-3GBRI
Versión de Firmware	2.7.4251 (23 julio 2012 16:23)
Versión de FPGA	1.2, PCBv6.1
Versión de Bootloader	10

**ADVERTENCIA: No serán cursadas llamadas ??durante la actualización del firmware!
LLAMADAS EN CURSO SERÁN DESCONECTADAS!**

FINALIZADAS TODAS LAS ACTUALIZACIONES CON ÉXITO

100%

Reinicie OneStream para utilizar el nuevo firmware.

Click [AQUÍ](#) Reiniciar ahora.

©2011 TelecomFM Ltd. Todos los derechos reservados.

Guía de programación del OneStream

4.14.2 Actualización Remota

Podemos actualizar el firmware de dos modos:

- ACTUALIZACIÓN LOCAL:** Seleccionar el fichero del firmware y proceder a la actualización haciendo clic en **EJECUTAR ACTUALIZACIÓN**.
- ACTUALIZACIÓN REMOTA:** Hacer clic en **BUSCAR ACTUALIZACIONES**. El OneStream buscará actualizaciones de firmware en el servidor. Si hay una versión más reciente lo indicará y podrá proceder a la actualización haciendo clic en **EJECUTAR ACTUALIZACIÓN**.

The screenshot shows a web browser window with the address bar displaying '192.168.1.150'. The page title is 'OneStream Interface'. The main content area is titled 'Actualización del firmware'. It includes a table of device information, a warning about SMS calls, and two sections for firmware updates: 'ACTUALIZACIÓN REMOTA' and 'ACTUALIZACIÓN LOCAL'. The left sidebar contains a navigation menu with various system settings.

OneStream 3G RDSI Select Language:

telecomFM

Inicio / Estado
Config Express
Grupos
Rutas
Avanzado
SMS
Opciones SMS
CDR
Seguridad
Configuración LAN
Hora y Fecha
Cargar / Guardar configuración
Actualización firmware
Diagnóstico
Reiniciar
Desconexión

Actualización del firmware

Información del Equipo

Número de Serie	1120065
Tipo de Equipo	OS-3GBRI
Versión de Firmware	2.8.4276 (30 julio 2012 12:31)
Versión de FPGA	1.2, PCBv6.1
Versión de Bootloader	10

ADVERTENCIA: No serán cursadas llamadas ??durante la actualización del firmware! LLAMADAS EN CURSO SERÁN DESCONECTADAS!

ACTUALIZACIÓN REMOTA

Versión de Firmware 2.8.4278 Disponible

Ejecutar Update

ACTUALIZACIÓN LOCAL

Actualización del firmware

©2011 TelecomFM Ltd. Todos los derechos reservados.

4.15 Diagnóstico

Diagnóstico

Ver Trazas

```
Aug 2 13:21:35 OneStream_1120065 syslog.info syslogd exiting
syslogd exiting
Aug 2 13:22:17 BusyBox v1.4.1
Aug 2 13:29:36 xhfc_remove: driver removed
Aug 2 13:29:36 mISDNd: daemon exit now (current:024f6040)
Aug 2 13:29:36 mISDNcore unloaded
Aug 2 13:29:36 span Exit
Aug 2 13:29:36 span Exit end
Aug 2 13:29:36 OneStream_1120065 syslog.info syslogd exiting
syslogd exiting
Aug 2 13:30:12 BusyBox v1.4.1
Aug 2 17:51:39 xhfc_remove: driver removed
Aug 2 17:51:39 mISDNd: daemon exit now (current:024f6040)
Aug 2 17:51:39 mISDNcore unloaded
Aug 2 17:51:39 span Exit
Aug 2 17:51:40 span Exit end
Aug 2 17:51:40 uart release
Aug 2 17:51:40 uart release end
Aug 2 17:51:40 uart release
Aug 2 17:51:40 uart release end
Aug 2 17:56:54 OneStream_1120065 syslog.info syslogd exiting
syslogd exiting
Aug 2 17:57:40 BusyBox v1.4.1
Aug 2 17:58:01 loading crontab file /etc/config/crontab
```

Seleccione Trazas: ☐ SIP ☐ Runtime ☐ ISDN ☒ Kernel

Actualización Manual: [Actualizar](#)

Actualización Automática:

Opciones de Trazas

Sistema: Nivel de Trazas GSM: Nivel de Trazas

Depuración SIP

Depuración H323

RDSI: Nivel de Trazas

La página de trazas puede ser usada para buscar la causa de incidencias encontradas.

Trazas

Muestra las últimas 50 líneas de los diferentes modos de traza (log):

SIP – Trazas SIP enviadas y recibidas

Runtime – Trazas de llamadas

RDSI – Trazas RDSI

Kernel – Trazas del Sistema

Pulsar **Refrescar** para actualizar las trazas mostradas. Para actualizar las trazas automáticamente pulsar **Inicio**. Para parar el refresco automático pulsar **Parar**.

4.15.1 Opciones de Trazas

Puede configurar las siguientes opciones para las trazas:

Niveles de traza para Sistema/GSM/FXS/FXO/ISDN – Ajuste del nivel de traza para controlar la profundidad (y con ello la cantidad) de trazas de cada tipo. Tenga en cuenta que la generación de gran cantidad de trazas puede afectar al rendimiento.

SIP Debugging – Activar la captura de trazas SIP

H323 Debugging – Activar la captura de trazas H323

Guía de programación del OneStream

Trazas (cont.)

The screenshot shows a web-based configuration interface for OneStream. It features a blue sidebar on the left and a main content area with orange horizontal dividers. The content is organized into four sections: 'Guardar Ficheros de Trazas', 'Enviar Trazas / Config a TelecomFM', 'Grabación de audio', and 'Ping Host'. Each section contains specific configuration options and buttons.

Guardar Ficheros de Trazas
Seleccione el archivo para guardar y haga clic en el botón Guardar Archivo

☒ sip.log
☐ runtime.log
☐ misdn.log
☐ messages.log

Guardar archivo

Enviar Trazas / Config a TelecomFM
Transfiere todos los archivos de registro y configuración de TelecomFM Servidor FTP:

Enviar Trazas / Config a TelecomFM

Guarde Trazas / Config en un paquete para ser enviado por correo electrónico:

Guarde Trazas / Config en un paquete

Grabación de audio
Se grabarán 60 segundos de audio del puerto seleccionado (s) y se transferirá a TelecomFM Servidor FTP

Puerto 1
Puerto 2

Iniciar grabación

Ping Host
Host

Ping Host

©2011 TelecomFM Ltd. Todos los derechos reservados.

4.15.2 Guardar Ficheros de Trazas

Para Guardar las trazas, seleccionar el fichero a guardad y pulsar **Guardar Fichero**.

4.15.3 Enviar Trazas/Configuración a TELECOM FM

Pulsando este botón enviará las trazas y la configuración del equipo al servidor FTP de TELECOM FM.

Guía de programación del OneStream

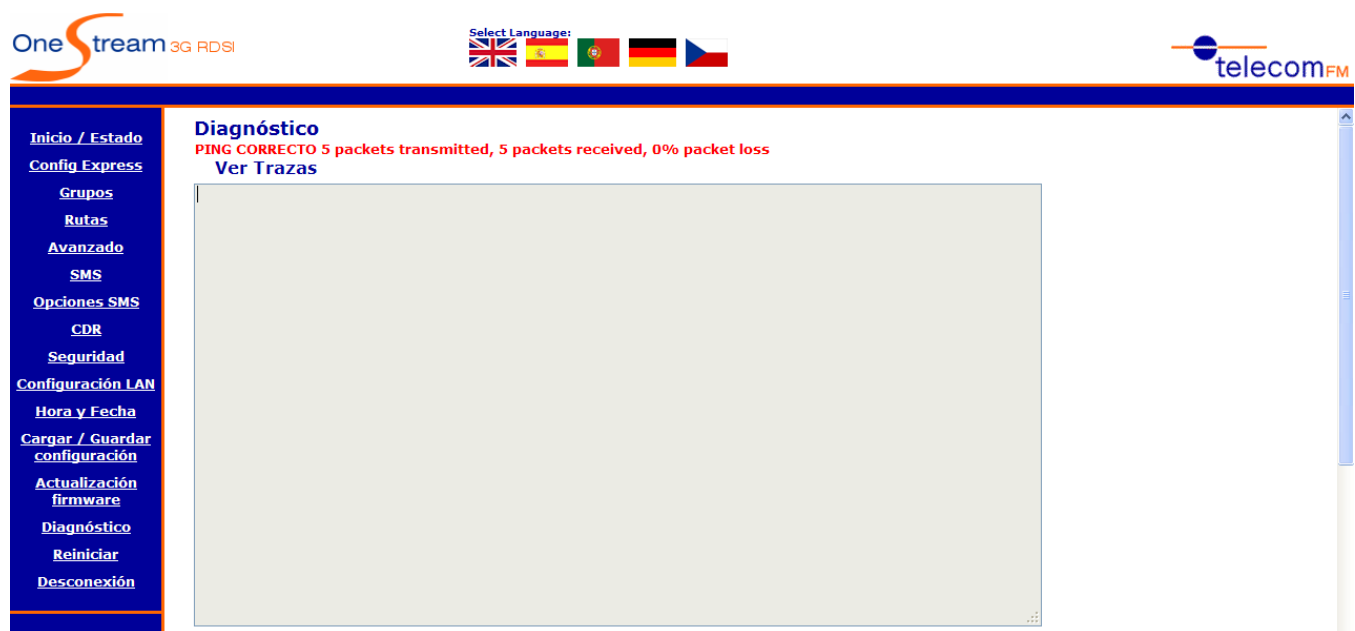
4.15.4 Guardar Audio

Para solucionar cualquier problema de audio que se haya experimentado, es posible grabar 60 segundos de audio y transferir la grabación al servidor FTP de TelecomFM para su análisis. Seleccionar el/los puerto/s del que se desea grabar.

Cuando presione **Grabar** el OneStream grabará los puertos seleccionados durante 60 segundos y enviará las grabaciones al servidor FTP de TelecomFM.

4.15.5 Ping Host

Para probar la configuración LAN/DNS es posible hacer un “ping” a un servidor remoto y comprobar la respuesta. Para ello introducir una IP o nombre de servidor en el campo **Servidor** y pulsar el botón **Ping**. Después de unos segundos la página se refrescará y mostrará la respuesta al “ping”. Por ejemplo, si introducimos el nombre www.telecomfm.es la respuesta que aparecerá es:



Guía de programación del OneStream

4.16 Reiniciar

The screenshot shows the OneStream G RDSI web interface. At the top, there is a header with the OneStream logo, a language selection menu (Select Language: with flags for UK, Spain, Portugal, Germany, and Czech Republic), and the telecomFM logo. On the left, there is a navigation menu with links: Inicio / Estado, Config Express, Grupos, Rutas, Avanzado, SMS, Opciones SMS, CDR, Seguridad, Configuración LAN, Hora y Fecha, Cargar / Guardar configuración, Actualización firmware, Diagnóstico, Reiniciar, and Desconexión. The main content area is titled 'Reiniciar'. It contains a warning: 'ADVERTENCIA: El reinicio DESCONECTARÁ las llamadas activas! Si la dirección IP ha cambiado, necesitará introducir la nueva dirección IP en su navegador web después de que el equipo se haya reiniciado.' Below the warning, it says 'Para reiniciar el equipo, haga clic en el botón:' followed by a button labeled 'REINICIAR'. At the bottom, there is a copyright notice: '©2011 TelecomFM Ltd. Todos los derechos reservados.'

El equipo puede ser reinicializado desde la página **Reiniciar**. Pulse el botón **Reiniciar** – El equipo se reiniciará automáticamente y le enviará a la página de inicio tras 60 segundos. Si la página de inicio no aparece tras 60 segundos pulse el botón “refrescar” en su navegador (tenga en cuenta que si la dirección IP del OneStream ha sido modificada, deberá introducirla en el campo “dirección” del navegador).

AVISO: Las llamadas activas serán desconectadas cuando el OneStream se reinicie.

4.17 Desconexión

The screenshot shows the OneStream G RDSI web interface. At the top, there is a header with the OneStream logo, a language selection menu (Select Language: with flags for UK, Spain, Portugal, Germany, and Czech Republic), and the telecomFM logo. On the left, there is a navigation menu with links: Iniciar sesión, Configuración LAN, Hora y Fecha, Cargar / Guardar configuración, Actualización firmware, Diagnóstico, Reiniciar, and Desconexión. The main content area is titled 'Introduzca contraseña:'. It contains a password field (represented by dots) and a button labeled 'Iniciar sesión'.

Cuando las modificaciones hayan sido realizadas, pulse **Desconectar** para salir de la Web de configuración.

Guía de programación del OneStream

5 Otras Funcionalidades

5.1 Extensiones Virtuales

Esta funcionalidad permite hacer retenciones o transferencias a un móvil remoto como si fuera una extensión de la Centralita.

Esta funcionalidad puede ser activada en cualquier tipo de interfaz seleccionando la casilla “Permitir transferencia de llamada” en la ruta.

Un usuario puede retener una llamada pulsando la tecla “*”. Pulsando “*” una segunda vez volverá a activar la llamada. Si el usuario marca una nueva extensión mientras la llamada original está retenida, hará una segunda llamada. Si el usuario cuelga, entonces ambos llamados quedarán en comunicación.

Ejemplo:

Un OneStream está conectado a una PBX IP. Hay 3 personas en la oficina: Bob, Fred y Mary que tienen las siguientes extensiones:

Bob – extensión 200
Fred – extensión 201
Mary – extensión 202

Fred está fuera de la oficina y quiere usar su móvil (número 07900123456) como una Extensión Virtual con número 301.

Hay 2 grupos configurados en el OneStream –Un grupo GSM y uno Red SIP que se registra en la IP PBX:

OneStream G RDSI

Select Language:

Inicio / Estado

Config Express

Grupos

Rutas

Avanzado

SMS

Opciones SMS

CDR

Seguridad

Configuración LAN

Hora y Fecha

Cargar / Guardar configuración

Actualización firmware

Diagnóstico

Reiniciar

Desconexión

Grupos

Agregar grupo

Grupo	Tipo	Editar	Eliminar
GSM	GSM		
IP PBX	Red SIP		

©2011 TelecomFM Ltd. Todos los derechos reservados.

Guía de programación del OneStream

Será necesario configurar 2 rutas:

OneStream

G RDSI

Select Language:





Inicio / Estado

Config Express

Grupos

Rutas

Avanzado

SMS

Opciones SMS

CDR

Seguridad

Configuración LAN

Hora y Fecha

Cargar / Guardar configuración

Actualización firmware

Diagnóstico

Reiniciar

Desconexión

Rutas

Añadir Ruta

Ruta	Desde Grupo	Dir. Dest.	Dir. Orig.	Para Grupo	Dest. Mod.	Orig. Mod.	ACT	CB	Bifurcación/Salto	Editar	Eliminar
Transf Llamadas GSM	GSM	2?	-	IP PBX	-	-	☐	☐	☐		
GSM Fred	IP PBX	301	-	GSM	07900123456	-	☒	☐	☐		

©2011 TelecomFM Ltd. Todos los derechos reservados.

La ruta “GSM Fred” permite a cualquier extensión de la PBX IP llamar al móvil de Fred (07900123456) marcando 301.

La ruta “Transf Llamadas GSM” permite a Fred transferir la llamada desde su móvil a cualquier extensión que comience por 2 de la PBX IP.

Nota: sólo es necesario seleccionar el campo ACT (“Allow Call Transfer”) para la ruta saliente.

- Bob está en la oficina y marca 301 desde su extension. Se producirá una llamada saliente al móvil de Fred (07900123456).
- Fred recibe la llamada en su móvil y contesta: Ahora está hablando con Bob.
- Fred marca “*” y pone la llamada con Bob en espera. Bob escucha una música de llamada en espera, y Fred escucha un tono de invitación a marcar.
- Fred marca 202, de modo que llama a Mary en su extension de la PBX. Mary contesta: Ahora Mary está hablando con Fred.
- Fred cuelga su teléfono. Ahora Mary está hablando con Bob.

Cuando Fred está fuera de la oficina y quiere hablar con una extensión en concreto, puede hacerlo usando la funcionalidad DISA.

Guía de programación del OneStream

Ejemplo:

Para utilizar esta funcionalidad añadiremos un Grupo tipo DISA

Nota: No es necesaria ninguna palabra clave porque reconoce el número de teléfono de Fred (07900123456)

OneStream G RDSI

Select Language:

telecomFM

Grupos Added Group DISA

Agregar grupo

Grupo	Tipo	Editar	Eliminar
DISA	DISA		
GSM	GSM		
IP PBX	Red SIP		

©2011 TelecomFM Ltd. Todos los derechos reservados.

Sera necesario dar de alta 3 rutas más:

OneStream G RDSI

Select Language:

telecomFM

Rutas

Añadir Ruta

Ruta	Desde Grupo	Dir. Dest.	Dir. Orig.	Para Grupo	Dest. Mod.	Orig. Mod.	ACT	CB	Bifurcación/Salto	Editar	Eliminar
Transf Llamadas GSM	GSM	2?	-	IP PBX	-	-	☐	☐	☐		
Fred a Disa	GSM	s	07900123456	DISA	-	-	☐	☐	☐		
IP PBX Tranfer	IP PBX	2?	-	IP PBX	-	-	☐	☐	☐		
GSM Fred	IP PBX	301	-	GSM	07900123456	-	☒	☐	☐		
Disa a IP PBX	DISA	2?	-	IP PBX	-	-	☒	☐	☐		

©2011 TelecomFM Ltd. Todos los derechos reservados.

“Fred a DISA” enviará la llamada de Fred a DISA.

“DISA a IP PBX” permitirá llamar a cualquier extensión que empiece por 2 de la PBX IP desde DISA.

“IP PBX Transfer” permitirá a la extensión que responda transferir la llamada a cualquier otra extensión que comience por 2 de la PBX IP.

- Fred está fuera de la oficina y quiere hablar con Mary. Desde su móvil (07900123456) marca el número de teléfono móvil del OneStream. Esta llamada es enviada a DISA, de modo que Fred oye un segundo tono de invitación a marcar.

Guía de programación del OneStream

- Fred marca 202 en su móvil y suena la extensión de Mary. Mary contesta y ya está hablando con Fred.
- Mary marca “*” y pone a Fred en espera. Fred oye música de llamada en espera y Mary oye el tono de invitación a marcar.
- Mary marca 200 y suena la extensión de Bob. Bob contesta y ya está hablando con Mary.
- Mary cuelga su teléfono. Ahora Bob y Fred están hablando.